



БЕЛАРУСКІ ГАЗЭТА БЕЛАРУСКАГА ЗАМЕЖЖА ў АМЭРЫЦЫ

BELARUSIAN DIGEST

BULK RATE
US POSTAGE
PAID
ADA. MI
Permit No 47

ДАЙДЖЭСТ

№10 (12)

Лістапад

1994

November

Год выд. 2

74-я Гадавіна Слуцкага Паўстаньня

Змагарныя дарогі

У 1958 годзе Мікола Шчаглоў-Куліковіч трактаваў пра Слуцкае Паўстаньне:

«За волю ў бой жыцьцё заве,
Завуць змагарныя дарогі!..»
(з песьні ў Краёвай Абароне)

Слуцкае паўстаньне! Якая вялізарная падзея ё як мала, нажаль, мы яшчэ ўглядаемся ў яе, як вузка, амежаваная ля прымам. Ці не ў натуры Беларуса, дае любоў да бацькаўшчыны, гатоўнасць заўсёды яе мужна, съмелана, аддана і станоўка бараніць складаў адну з асноўных рысаў, — траба шукаць вытоку гераічнай барацьбы слуцкіх паўстанцаў? Ці не зьяўляецца Слуцкае паўстанье тым адбіткам і выразам, які пераканальна съветчыць аб герайчным духу, што ўласцівы нацыі ё што звычайна хаваеца за съціпласцю, скромнасцю, навет пакорнасцю вонкавата выгледу беларускага характеру? Ці не адзін з вынікаў гэтага духу ёсьце і паўстанье на Случчыне? Так. Толькі так, а ня інакш! У той-ж час нам ніколі ня трэба забывацца на то, што Слуцкае паўстанье не толькі тэртарыяльная дадзенай пары часу праства нацыянальнага змаганьня. Апошня не стаць асобна, ці ў баку, — яна, у гэтым няма нікага сумлеву, арганічна павязана з агульной гісторыяй вызвольнай барацьбы беларускага народу ў мінульм. Бойкі з татарамі, вайна з Москвой, зачытаяй ніспынныя паўстанні супраць Польшчы ў Масквы на працягу колькіх стагодзінь пад рознымі назовамі, імёны правадыроў Нябабы, Крывашапкі, Гаркушы, Галоты, Ващчылы ў шмат іншых, славіна эпазія К. Каліноўскага, — усё гэта гістарычныя папярэднікі Слуцкай вялікай справы. Усё гэта змагарныя шляхі ў дарогі.

Кажны год мы адзначаем дату Слуцкае паўстаньня, кожны год з горычай і болем прачытваем даўгі сціп слуцкіх ахвяраў; цішай, схіленнем галаваў, жалобным напевам успамінаем Загінуўшых Герояў. Але, ці не ператвараем мы часам дату Слуцкага змаганьня ў музейную балонку гісторы, ці не забываємось на тое, што яно зьяўляецца ё цяпер вялікай патрональной выбуховай сілай народа, ды што яно глядзіць і крочыць непасрэдна ў будучыню, і можа зусім недалёку будучыню? Есьць небясьпека ў таго, што ціша, схіленне галавы ў жалобны напев могуць заставацца толькі выразам горкіх, сумных хварабрі пры абыходзе Слуцкага паўстаньня, надаваць тут пасыўныя, мэмарыяльныя настроі. Ня можна, звычайна, адмовіць і апошніга, але было-б няправільным, навет шкодным, ня вылучыць і не падчыркнучы, што Слуцкае паўстанье не толькі памятка, падзея, але ў паказальні прыклад даўшага змаганьня, працяг гісторыі нацыянальна-вызвольнага беларускага руху, глеба для новых шляхоў і дарог. Слуцкае паўстанье — палімнія сціп гэтага руху, што амты съвятою крыўёю Слуцкіх Герояў, і толькі з ім, з гэтым сціпам, на гэтым плоднай глебе можа вырасці ё расцівісці перамога народу, чаканна вякімі.

Слуцкае паўстанье было ўзыята супраць савецкай, бальшавіцкай улады, якай лічыць сябе народнай уладай, уладай рабочых, сялянаў. І гэта вельмі характерна. Сярод случчакоў-паўстанцаў, як і сярод змагароў гістарычнага міну-

лага, знаходзіліся людзі рознага сацыяльнага становішча: сяляне, рабочыя, інтэлігенцыя, навет — прадстаўнікі шляхецкіх радоў, але праславутай «клясавай барацьбы» паміж імі ня было. Перад вялікай і высокай нацыянальнай ідзяй і мэтай усе лічылі сябе роўными, кроўнимі братамі, выступалі, ішлі, заўкалі, змагаліся адзінімі патокамі. И нездарма бальшавікі гэтак баяцца гэтага адзінага нацыянальнага патоку, імкнуща вычыркнуць і вынішчыць яго з нацыянальнай съведомасці народу, су-працтавячы яму сваю ілжывую тэорыю пралетарскага інтэрнацыонализму, клясавай ненавісці, тэорыю йснаванія ў кожнай нацыі двух культур (пралетарскай і буржуазнай). Слуцкае паўстанье, як і ўвесі нацыянальна-вызвольны рух, пераканальна съветчыць, што галоўней і істотней праблемай паняволеных народаў ёсьць праблема нацыянальнасці, не правільнае развязванье. Што-ж датычыць праблемы сацыяльнасці, даўкі яе палагаці, слабодны народ без «дапамогі» бальшавікоў і клясавай ненавісці «тэорыі».

Хацелася-б тут яшчэ парушыць адно, на маю думку, важнае пытаньне, якое здавалася-б на першы пагляд пабочным у тыме, павізанай із Слуцкім паўстаннем. Я кажу аб яшчэ адной характэрнай беларускай народнай рысе — паэтычнасці, рамантычнасці, якія асабілаў малюнічна знайшлі сваё адлюстраваньне ў народнай творчасці Беларусаў. Духам героікі, аб якім тут гаварылася ў пачатку артыкула, прасякнутыя многія беларускія народныя паданні, казкі, песьні, пагаворкі. Паэтычна, з рамантычнай ахварбоўкай падаюць народныя складальнікі вобразы Беларуса, ягоныя думкі ѹ мары аб роднай староначы, на якую ён іхча ё ня можа «прызабыці» ані ўнучы сплючь, ані ўдзенці ходзячы». Дзяцюк-Беларус — тут удалы малойчик з вялікімі, мужкімі, станоўкімі якасцямі, ён парабоўваеца із арлом, харобрым рыцарам:

«На кані Рыгорка едзе па лугах,
у Рыгоркі сокал у руках,
Сам ён сізым арлом
Ды на шабельку апіраецца!»

Гістарычныя, ратныя, вайсковыя, жаўнерскія, бунтарскія, адхойніцкія песьні, беларусаў малюнічна расказваюць нам аб мужнай абароне Крычава ад татарскай напавалі (XIII ст.), аб бітве пад Воршай з Москвою (XVI ст.), казацкіх падохах за волю, сялянскіх паўстаньнях (XVII—XVIII ст.) і г. д. Уесь гэтыя багаты матар'ял, дарочки какужы, мала збіраныя ѹ мала ведамы, нёс вялікую службу як у свае часы, калі адбываліся тыя ці іншыя падзеі, гэтак і менеш і на дыстанцы часу. Ён абуджай на народзе і ѹ паасобных людзей думкі і настроі да змаганьня за кветку шчасці, за вольнае, заможнае жыцьцё. Мы ўсе дастаткова добра разумеем патрэбу, значаньне ѹ ўзыдзенінне падобных твораў.

І вось, сорамна ў гэтым прызнаніца, Слуцкае паўстанье яшчэ не знайшло адлюстраваньня ні ў нашых пастаў, ні ў музыкаў. Мік тым адзін толькі лёзунг Случчакоў: «Пайшлі паміраць, каб жыла Бацькаўшчына», зъяўляецца вузорам на толькі грамадзкай адданасці, але ў вузорам мастацкага хараства ў прыгажосці, здольні запасці ў душу, знайсці там адпаведны рэзананс. Я ведаю толькі адзін сціпнічны абрэзок Н. Арсеньевай, які мы ў свой час стаўілі ў Кіевіяндзе з моладзяй, ды песьню таго-ж аўтара, што прысьвячаны Слуцкаму паўстанню (можа знойдзеца

што яшчэ з адзінак). І справядліва скардзяцца нашыя беларускія асяродкі, што ніяма чым абыходзіцца славутую дату, ніяма чым успомніць і адзначыць чыны беларускіх герояў яшчэ нядадзяняла мінлага. Даўкі каму-як, як ня нам заахвочыцца гэтым, папрацаўць тут. Стварыць вобразы Слуцкіх Змагароў, іх чынай, сяячу ў будучыні — пачаснае заданьне для кожнага мастака. Гэта таксама вялікай справе ў змаганьні за волю, таксама змагарная дарога.

М. Куліковіч

Сціп 1-га Слуцкага палка
(справа — Антон Сокал-Кутылоўскі)

ламенце апазіцыю, заставацца яе лідэрам. А гэта значыць, што ніякі змен у дзеянасці апазіцыі не адбудзеца. Апазіцыя рызыкую ніколі не вырасці з дзіцячых штаноў і застасца асуджанай на паражэнне ў палітычных спрэчках.

Безумоўна, у свой час З. Пазняк сур'езна ўскalыхну грамадскую думку. Асабліва пасля саюзнага ГКЧП, калі камуністы ў сваёй большасці зразумелі нікчэмнасць, адрыў ад народных інтарэсаў вярхушки КПІСС, згубіўшы здольнасць абавязацца на радавых «аднадумцаў». Але і тады З. Пазняк не праішёў палітычнай мудрасці, не здолеў зрабіць сваім прыхильнікамі вялікую колькасць ашуканых і расцарапаных, сцілых, сумленных людзей, якія сваёй самаадданай працаю стваралі моц краіны, цягнулі на сваі гарбе кіруючыя калыбы КПСС. Ён стаў паліцаўцом брудам, бязлігасна ганьбіць камуністай. Нібы ўсе юны злейшыя ворагі свайго народа, сваі дзяржавы і ягоныя асаўсты. У выніку адукаваная, актыўная, з вольтам гаспадарчай і дзяржаўнай дзеянасці частка нашага грамадства аказаўлася не на баку апазіцыі. Менавіта гэта палітычная абмежаванасць раз-пораз падштурхнула лідэра апазіцыі блізгасна ганьбіць былу і сучасную ўладу, абуджыць чужыя беларусам нацыянальнасцьнічыя пачуцці, нягледзячы на тое, што народ Беларусі большасць галасу ўзыходзіць на реферэндуме за захаванне саюза з братнімі рэспублікамі. Атрымвалася: апазіцыя дбае пра народ, а ён, ня-дзядычны, не хоча зразумець апазіцыю.

Адсьоль напрощаеца выવад аб неабходнасці рашучага перагляду апазіцыі сваіх палітычных і тактычных прынцыпаў. Па-першое, трэба шукаць новага лідэра, які змог бы аўгданаць вакол апазіцыі здравыя сілы грамадства, заваяваць давер большай часткі насельніцтва. Па-другое, беларусам агіднае сама слова «фронт». Якім бы не бы фронт, за ім адчуваеца нешта разбуральнае, нечалавечаве. Не да франтоў зарас Беларус.

У сяго-таго, можа, узікіне ъпытанне: а чаго так аўтар клапоціца пра апазіцыю ў парламенце? Адказ адназначны: без апазіцыі, як і без канкуранцыі, мы ўжо паспрабавалі жыць. Што з гэтым атрымалася? Перакананы, што староні погляд на любую проблему — рэч неабходная. Сутыкненне думак павінна спрыяць прагрэсу, абы толькі яно не выклікала варожасць і крыві. Хацелася бы бачыць апазіцыю дэмакратычнай, выключна ка-рэктнай. І, безумоўна, усмы лепшымі якасцямі павінен быў лідэр апазіцыі. Такога лідэра даўно чакае народ і аддаў бы, не вагаючыся, за яго ўсе галасы, абы пазбявацца галечы, набыць нацыянальную годнасць, упэўненасць у звойншчыні дні. Але ці ёсьць у цяперашні апазіцыі на перамене добрая воля? Ці здолыны яе лідэр дайсці да разумення, што асабісті ён сам замінае поспеху ім жа задуманай справы?

“Звязда”

Мікола АРЦЁМ'ЕЎ.

BELARUSIAN DIGEST

Беларускі Дайджэст
1086 Forest Hills, SE.
Grand Rapids, MI. 49546
USA.
Phone: (616) 942-0108

Publisher & Editor -- Nikolas Prusky
Выдаець і рэдактар -- М. Прускі

Артыкулы і дапісы могуць выяўляць пагляды, з якімі рэдакцыя не згадаеца.

Мікалай ЯРМАШЭВІЧ,
выбарчык

Мой Прэзідэнт! 21 верасня некаторыя беларускія газеты змясцілі інтар'ю, якое вы даілі карэспандэнту Беліфарма пад загалоўкам "У годнасці Прэзідэнта — гонар дзяржавы", дзе вы разка абрынуліся на прэсу, якая паводзіць сябе не так.

Дазволю сабе прывесці цытату з вішага інтар'ю: "Што датычна прэзы, то хачу адзначыць, яна часта іграе непрыложную ролю ў стварэнні іміджу Прэзідэнта. Многія сёння імкнучы "прашчуць" мяне. У прэсе, як у незалежнай, так і ў дзяржавай, з'яўляючы публікацыі, рэплюкі, у якіх робіцца спроба кінуць на Прэзідэнта пробны каменъ. Але траба разумець, што Прэзідэнт — гэта не праста Лукашэнка, што гонар Прэзідэнта — гэта гонар дзяржавы як Кіраўніка яе. Таму я не дазволю растоптваць гонар краіны".

Цалкам згодзен з вамі, што гонар і годнасць Прэзідэнта трэба ўсіляк абраціць, і некаторыя сённяшнія публікацыі зняжаюць аўтарытэт вашай асобы ў народзе. Дыма без аргу не бывае. Зачэпкай для такіх публікацый і рэплюк з'яўляючыя вішы дзеянні і выказванні. Вы мне назавіце хоць бы аднай карэспандэнцу ў газетах з галаслouйнай крытыкай у ваш адрас. Сродкі масавай інфармацыі вельмі аргументавана і лагічна крытыкуюць некаторыя вішы дрэна прадуманыя выказванні, напрыклад у "Моменте істини" і ў педагогічным універсітэце. Ваши слова аб тым, што беларусы гатовы ўз'яднаніца з Расіяй і што "пушь каждый преподает на том языке, на котором хочет", выклікали глыбокую занепаконасць не толькі ў патрыйчына настроенай інтелігенцыі, але і ў асяроддзі нацыянальных свядомых рабочых, сляня, вайскоўцаў. Ад сколь і пасылалася крытыка, многія началі абураца, што гэта за Прэзідэнт, які пачаў сваю дзеяйнасць з такіх антипатрыйчынных выказванні.

Сёння вы, Аляксандр Рыгоравіч, ужо не старшыня калгас і не старшыня антыкарупцыйнай камісіі, а найвышэйшая службовая асoba Беларусі, яе Прэзідэнт, надзелены надзвычай шырокімі ўладнімі паўнамоцтвамі, і да ваших слоў людзі прыслухоўваюць і на вус матоўца. У нашага Адраджэння ўсё яшчэ многа праціўнікаў, а то і ворагаў. Наша незалежнасць для некаторых — наясцеры зубны бол. Не паспелі астыцы тэлевізійныя камеры і мікрофоны пасля ваших пальмынага выступлення ў Мінскім педагогічным універсітэце, як у Брэсце замітіўся "старэйшы брат" і некаторыя наши беларусы, у якіх камуністычна ідэалогія і савецкая ўлада вытрутілі нацыянальную памяць — яны ўзімлі істэрку, што ў некаторых школах горада началі вучыць дзяцей на дзяржавай нацыянальнай беларускай мове. Гэтую істэрку падхапілі і началі раздзяліваць рускамоўныя газеты, што выходзяць у горадзе, і абласное (дзяржавнае) радыё. Ходзіць чуткі, што некаторыя бацькі маладзечніх школьнікаў накіравалі да вас петыцыю з патрабаваннем забараны на вучыць ў школах на беларускай мове і зноў вірнуцца да "великого и могучего русского языка".

Не бяруся працказваць, чым закончыцца гэтаа амтыбеларуская свістапляска, які адказ атрымаюць аўтары петыцыі з прэзідэнцкіх апартаментаў, але для мяне не будзе вілікім здзіўленнем, калі начатае з такім цяжкімі адраджэнне нацыянальной школы будзе рэзка запавалена, а то і зусім прыпынена па "всіх шыроких народных мас". Бы і ў самога Прэзідэнта і яго аружэння дзяржавная мова не ў пашане, а чым сведчаць ваши і члены вашай каманды выступленні, прамовы, прэс-канферэнцыі, гутаркі. Тоё, што вы, Аляксандр Рыгоравіч, размаўляеце на мове

Ад Рэдакцыі:

Пры перасылцы грашовых пераказаў, калі ласка, пішыце на чэзках:
N. Prusky/Belarusian Digest. Або толькі:
N. Prusky. Гэта аблегчыць нам банкаўскую працэдуру...

Прысыльце ў Рэдакцыю новыя адрады...
нодзей, якія ўмекоць чытаць пабеларуску...

Адкрыты ліст

Гонар і годнасць Прэзідэнта —
у руках самога Прэзідэнта

Мікалай ЯРМАШЭВІЧ,
выбарчык

хоць і вельмі блізкай нам, але ўжо чужой дзяржавы, ніяк не працуе на імідж Прэзідэнта Беларусі, не стварае вакол яго арэол нацыянальнай Лідэра. Як бы вы і ванші патлечнікі ні бажаліся кляціся ў вернасці Беларусі і ёе народу, рускамоўна вішы вылікаца сумненне падсвідома будзе вылікаца і падрэзівасці.

Мы ўсе можам быць грызнымі — размаўляць на той мове, на якой хоць а. Прэзідэнту такога права не дацдзена — ён кіраўнік і сімвал дзяржавы, і калі вішы з'яўляюцца сапраўды пра свой гонар, то на службе абавязаны карыстцацца нацыянальнай дзяржавай мовай, мовай караннага, тყытульнага народа Беларусі. Эта святыя, высока патрыйчыны абавязак галавы дзяржавы. Мова — душа народу, і Прэзідэнт — найпершай асоба, якая ўласбяле гэтую душу.

Ціптер Прэзідэнта стварае вертыкальную сістому ўлады. Пры сённяшнім безуладдзі такі крок апраўданы, ён умацуе дзяржавную адміністрацыю. Прэзідэнцкая вертыкаль рашуча будзе ўпільваць на моўную сітуацыю: на якой мове будзе размаўляць Прэзідэнт, на той і ёй, які будзе знаходзіцца ніжэй яго. Сталёва-бетонная вертыкаль ўлады ў нас ужо была: ЦК КПБ — аблакам партыі, гаркам (райкам) партыі — падрэвічная партарганізацыя. Каманды ішлі зверху ўні. Партынныя правадыры не любілі беларускую мову і карысталіся рускай — тым жа яму адказвалі падніченалены. Рэальнага монага адраджэння не будзе да той пары, пакуль беларуская мова не стане рабочай мовай Прэзідэнта, яго апарату, Кабінета Міністэрства, абласных, гарадскіх і раённых дзяржавных чыноўнікі. Толькі тады перастануць буйці і арганізоўваць шабашы супраць беларускамоўных школ тэатры і мамы, якіх ўсё яшчэ адольвае настальгія па "развітому сацыялізму", толькі тады ўтамуюцца, прыпыніць свае пракавацьніцкія патрабаваніні дзяржавы і паслугоўніцтва ў сувэрэнай Беларусі тых, хто не думае, як адрадзіцца сваю краіну, свою Бацькаўшчыну, а хто, як і раней, жыве ў палоне бальшавіцкіх дорм.

Акрамя Прэзідэнта-кіраўніка і сімвалі дзяржавы, а таксама нацыянальнай мовы, ёсць у нас нежывая сімвалы, якія ў сукупнасці ўтвараюць адметнае аблічча кожнай наці — гэта герб, сцяг і гімн. Мы маєм права выказваць публічна сваю любоў да Прэзідэнта, крэтыкаўшы яго і нават выказаць яму недавер. Герб, сцяг і гімн знаходзіцца па-за краітыкай. Гэта такія сімвалы, якіх нельга зняважыць. У цывілізаваных краінах да дзяржавай сімволікі асобая любоў і павага, бо гэтым самым людзі выказываюць свае адносіны да сваіх гісторый, традыцый, звычаяў. Нарашце, да саміх сябе, сваі Айчыны. У дзяржавных сімвалаў позвія ўвесь кіпак і пакаленняў. У мяне, аднак, не знююкі з памяці той факт, што наш сённяшні Прэзідэнт, будучы народным дзяячам, выступаў супраць якіх-небудзіх землякоў, якіх зняважылі да сябе з бел-чырвона-белым сцягам і ластастінай на ісці бэзэсэзэрскі дэпутацікі значок і зняў яго толькі ніядна. Ці не існуе тут нейкай прычынай сувязь з тым, што дэпутаты, якія трапілі ў Вярховы Савет ад ваенна-бетэрнай арганізацыі (яны не выбраны народам), амаль на кожнай сесіі стаяць пытанне ад аўдамулені ўз'яднанія дзяржавай сімволікі. У нацыянальнай святыне ў Брэсце, іншых гарадах зредку юбачыць нацыянальную сцяг. На некаторых дзяржавных установах па-ранейшому вісіць герб БССР.

Глыбокая, святая павага да дзяржавных і нацыянальных сімвалаў — падмурок патрыйчынага выхавання. А без саамаданых, гарачых патрётаў мы не здолеем пабудаваць багатую, добраўпрадаваную, квітнеючую Беларусь. І тут рашаючая роля належыць Прэзідэнту.

ДЫПЛАМАТЫЧНАЯ ХРОНІКА

НАВАСЕЛЛЕ Ў ДАЎГАЎПЛІСЕ

16 верасня адбылося ўрачыстое адкрыцце будынка консульства Рэспублікі Беларусь у Даўгаўпілсе. У ролі гаспадара гэтага маленікага, але сувэрэнага беларускага ўладання на тэрыторыі Латвіі выступіў генеральны консул Беларусі ў Даўгаўпілсе Анатолій Жалотоўскі.

Сярод ганаровых гасцей былі супрацоўнікі беларускага пасольства ў Рызе і латвійская дыпламатычнага прадстаўніцтва ў Беларусі.

У згаданым інтар'ю Прэзідэнт дакарале дзяржаўныя выданні, якія спрабавалі зняслявіць яго ў час перадвыбарнай кампаніі, а зараз бытуюць яго і просьць мільярдную дапамогу. Прэзідэнт абуреца! Раздзяляю пачуцці Прэзідэнта. Я таксама абуреца тым, што летам бытуючы года прадправядавы газеты, а таксама многія абласныя і раённыя співалі алілуя Кебічу і бессарома ганілі Лукашэнку, Шушкевічу і Пазыніку. Не сумніваюся, што многія журналісты дзеяйнічалі такімі сваімі актывамі, у адпаведнасці са сваімі светапоглядамі. Зараз яны ўсе маюцца ў чорных фарбах, начыніцца ізлі бізкай катастрофы. Тым не менш і ў адзначаных вышэй газетах ёсць таленівітыя журналісты, якія, аднак, вымушаны прыстасоўвацца да абсцавін, прадаваць свой талэнт, выконваць сацыяльныя закад. Так іх выхавалі родніна Камуністычнай партыі і не менш роднай савецкай ўлады — слуцькі прадавідрам, а не ісціні прадаўдрам. Усе мы мечаны раздзімымі плямамі савецкай эпохі і над нашымі думкамі і ўчынкамі ўсё яшчэ

заўтра вам было лепш, сёння трэба, каб было горш.

А з журналістамі, Аляксандр Рыгоравіч, не спрачайцесь, не канфліктуце, не вучыце іх, не пагражайдыце, не судзіце, не абвяргайдыце іх. Прыслухайцесь да парада Антона Чэхава. У сваім пісьме свайму старшому брату Аляксандру Чэхаву ў студзені 1900 года ён пісаў:

"Не печатай, пожалуста, опровергні ў газетах. Ведь опровергні ўсе равно, что дергать черта за хвост или стараться перекристи злую бабу. И шуми, особенно одесские, нарочно будут задирать тебя, чтобы ты только присыпал им опровергні... Даже если бы напечатали, что ты делаешь фальшивые деньги, то и тогда нельзя опровергні; единственный случай, когда прилично нам печатать опровергні, это когда приходится вступиться за ко-го-нибудь. Не за себя, а за кого-нибудь!"

З нашымі сродкамі масавай інфармацыі трэба нешта рабіць. Адзіна правільнім будзе рацэнне — адпусціць іх на волю. Прыгоннае права для журналістаў траба адміністры, інаки мы зноў апінёмецца там, дзе былі — у аўтарытарна-таталітарнай сістэме. Мы ўжо там былі і ведаем усе прывабнасці гэтай сістэмы.

Мой Прэзідэнт! Выступаючы на сесіі Вярховнага Савета і на асамблеі дзялавых людзей, вы сфармуявалі сваё крэда: галоўныя вішы намаганні будуць сканцэнтраваны ў эканамічнай галіне. Не буду з вами спрачцацца. Матэрыяльная вытворчасць была, ёсць і будзе асновай жыцця любога грамадства. Не ўсё ў вас у эканоміцы атрымаецца так, як пішацца на паперы. Будуць пралікі, памылкі, расчараванні і сумнені. Гісторыя ўсё гэта вам даруе, яна спіша на складанасць пераходнага перыяду. Але гісторыя не даруе вам, калі ў эпоху вішага прэзідэнцтва будзе ісці саамацкам, праз пень-калоуду духоўнае адраджэнне наці, запаволіца, а то і зусім спыніцца фарміраванне нашай дзяржавы і яе палітычных, юрыйчычных, сацыяльных і іншых інстытутаў. Не мне вам даказаўць, вы гісторыі і самі павінны добра ведаць: за некалькі стагоддзяў знаходжанія Беларусі спачатку ў складзе Рэчы Паспалітай, а пасля 200 гадоў у Расійскай і савецкай імперыях беларуская нація апінулася на мяжы поўнай асіміляцыі і сёння пачынае адлікі падыходнага перыяду.

Вы хоцеце мец паслужыміны, верніцца да падзядынных журналістаў і рэдактараў? Вы іх атрымаеце, яны ёсць. Учора яны спраўна служылі Кебічу, а вас дзяяўлі, сёня улада памянялася, і яны будуть служыць вам. Кебіч трапіўцаў. Яны ўжо ўесь голас прапартоўці ўз сваёй "безаговорчай і поўнай падтрымкы курсу Лукашэнкі". У Брэсце адна газета абласнога маштабу, якая ў перады дзяржавы, пачынала падтрымліваць Кебіча, і яку, як пішацца, падтрымлівалі Аляксандр, які пішацца як рэдактар, чытатэчны неаднаразовы, пыталіся стокінуть і в дебры нацыяналізма, і в омут шовінізму, і в заросліх бульварычных, сацыяльных і іншых інстытутаў. Не мене вам даказаўць, вы гісторыі і самі павінны добра ведаць: за некалькі стагоддзяў знаходжанія Беларусі спачатку ў складзе Рэчы Паспалітай, а пасля 200 гадоў у Расійскай і савецкай імперыях беларускія народы не абысціся. Гадоў 15 назад, калі Маргарэт Тэтчэр стала прэмерам і распачала реформы ў сваім краіне, яна сказала, звяртаючыся да англійскага народа: каб

Прычынай дзяржавы ў першу часу Прэзідэнт вырапаны пазбавіцца ад гэтых людзей, а на ключавых пасадах ў эканоміцы пакінуць старых кіраўнікоў. Сімптоматычна!

Мой Прэзідэнт! У вас ёсць шанцы, увайсці ў гісторыю Беларусі не толькі ў якісці першага Прэзідэнта, але і "балькі наці", сапраўднай лідэра беларускага народа ў нялёгкі час яго адраджэння. Не ўпісці гэты шанцы Гонар і годнасць Прэзідэнта — у руках самога Прэзідэнта.

г.Брэст. "Народная Газета"

October 27, 1994

Беларуская Амбасада ў ЗША

паведамляе:

The Central Electoral Commission of the Republic of Belarus has announced its decision not to hold a nation-wide referendum on the denunciation of the Belya Vezha Agreement, which effectively dissolved the Soviet Union in 1991, and on declaring Russian a state language of the country. According to Chairman of the Central Electoral Commission A. Abramovich, this would have been in violation of the existing legislation and in contradiction to national interests of the Belarusian people.

The Commission's Chairman also said this decision did not mean that referendum initiators would not be able to reintroduce these issues again.

Програма прэзыдэнта ня можа быць выканана

"Свабода"

Эканаміст Андрэй Тур з Беларускага эканамічнага університету камэнтуе програму выхаду з крэзысу

Мэта

у самых агульных рысах Лукашэнка «Програма неадкладных мер...» мала чым адрозніваеца ад аналагічных праграмаў краінай Усходній і Цэнтральнай Эўропы. Тут, як быцам, ёсьць увеслі набор патрабных заходаў. Але маюць месца два вельмі істотныя недахолы. Першое: у гэтых праграмах была выразна акцэслена стратэгічная мэта — для чаго? Сама праграма выступала толькі як падраздел, адзін з момантаў агульной мэты. Напрыклад, падавіць інфляцыю і захаваць стабільнасць можна рознымі спосабамі. Можа здарыцца так, што пасылья дасягненыя нейкіх асобных мэтаў спатрабіцца зноў заганіць эканоміку ў стан крэзысу. Таму што у нашай праграме няма асноўнага — стратэгічнай мэты.

Другое: праграма Лукашэнкі ня можа быць выканана. З адной прыныні не: усе падобныя праграмы нарашце вырашалі праблему выбару — ці сацыяльная справядлівасць, ці эканамічная эфектыўнасць. Адно з двух, а трэціга — ня дадзена. Немагчыма ставіць на перша мяжы лытніны сацыяльнай роўнасці, калі эканоміка знаходзіцца ў глыбокім трансе. Немагчыма праводзіць структурную перабудову, змагацца з інфляцыяй і пры гэтым спрабаваць не пагарашаць жыццёў ўзровень насельніцтва. Эканоміка з гэтым не справівася.

Існуе таксама яшчэ адзін выбар. Трэба выбраць: ці падаўленне інфляцыі і, адпаведна, рост беспрацоўі, ці абыцанне ледзь ня поўнае занятасці і, адпаведна, прававыя палітыкі стрымлівання інфляцыі. Зноў жа, трэціга варыянта тут няма. У праграме Лукашэнкі гэты момент не адлюстраваны. Значыць: ці саюдомая, прабачце, хлусця, ці неспісмененасць. А бальшыні людзей проста трэба патлумачыць: умовы мянючы, неабходна шукаць сваё месца, хутчэй за ёсць — новае. Калі вы былі съесарами, то неабвязкова ім застанецца.

Падаткі

Нас пераконваюць, што без падаткай дзяржаўны бюджет напоўніць нельга. Між тым, галоўным уяўляеца падаўленне датацыяў вытворцаў тавару. Як толькі гэта будзе дасягнута, можна вырашыць шэраг найважнейшых праблем.

Адмена датацыяў адразу ж пачыне за сабою структурную перабудову. Калі завод ня можа без субсидый, то тавар, які ён вырабляе нікому не патрабны. Калі тавар не знаходзіць попыту, то навочата такі завод? Трэба мяніць арэнтернцыю.

Адмена датацыяў аўтаматично вырашае праблему бюджетнага дэфіцыту. Зусім недарэнна заходнія эканамічныя школы пачынаюць не з падаткай, а менавіта з датацыяў, якія скажаюць карціну канкурантаздольнасці прадпрыемстваў, спрыяюць манапалізацыі ў вытворчасці. І, бадай, самае цікавае: згодна адносна новай тэорыі амерыканскага эканаміста Буханана, існаванне датацыяў нараджае монстру — карупцыю, бюрократызм, лябізм.

Плюс да гэтага, ніхто асаўліва не задае сабе пытанне: хто будзе скрайны? А ім акказаеца спакынёв. Бодай, самае цікавае: згодна адносна новай тэорыі амерыканскага эканаміста Буханана, існаванне датацыяў нараджае монстру — карупцыю, бюрократызм, лябізм.

Гэты кардынальны аспект у праграме, па-сучасці, ня ўлучаны.

Што датацыяў непасрэдна падаткай. Строга кажучы, яны адлюстроўваюць туго долю юласнасці, якой валодает дзяржаўна, якую юнаўна, волен-нолен, забяспечыць. Такім чынам, звышкі падаткі можна толькі ў тым выпадку, калі зменышыца доля дзяржаўнае юласнасці. Зарэз падаткі магчыма зменіць толькі за кошт змены ўнутранай структуры падаткаўладанчыні. Ды і тое, нязначна. Напрыклад, шляхам зьмяншэння падатку на дабаўленую вартасць, які ва ўсім съвеце адносіца на

выдаткі. Але ва ўсім съвеце ПДВ скіраваны на амежаванне вытворчасці тавараў, якіх і так зашмат. Пра нас такога ня скажаш, тым ня менш, ПДВ — 25%, а прынятая ў съвеце норма — 15%.

Прыватацыя

Па-сучасці, — гэта вялізны іржавы інструмент, якім ніхто не съяляеца забіць адразу шмат звойкоў. Але прыватацыя, як гэта не парадаксальная, павінна ісці поруч з нацыяналізацыяй. Як гэта робіцца, паказала «жалезная ледзі». Тэтчар.

У Англіі дзяржаўна скупляла прадпрыемствы, утрымліваць якія уладальнікам не было сэнсу: адсутніцца попыту на тавар, яго ніккая якасць і г.д. Купляла на малой цене. Потым была санація прадпрыемстваў, перапрафіляванне, прывядзенне яго ў належныя рыкавыя стан. Затым — продаж, але па большай цене. Куплялі ахвотна, бо, апрача ўсяго іншага, дзяржаўна гарантавала замовы. Такім чынам кожны год дзяржаўна мела дадаткова 5 млрд. фунтаў стэрлінгаў, якія ішлі зноў жа на куплю занятых фірмаў, іхнае аздараўленне, разнастайныя сацыяльныя праграмы.

Наша прыватацыя робіцца, як здаеца, дзеля самой сябе. Прададлі, ці здадлі ў аренду — на гэтым усё. Такая прыватацыя нічога ня дасыні.

Зынешняя эканоміка

Мы засыдэў залежалі і будзем залежаць ад Рэспублікі, калі структура эканомікі застанецца на зынешненню. Беларусь ўжо амаль па сусветных цэнтрах купляе энргансасці. Яны ж закладаюцца ў цэнре тавараў, якія мы экспартуем. Але і пры гэтым яны застаюцца неканкурантаздольнымі на рынку. Ніколі нашыя аўтамабілі, тэлевізоры, лядоўні не дасягнуть сусветнага ўзроўню, з гэтым траба прымыцца. І шукаць іншыя шляхі.

Напрыклад, перапрацуваць адыходы лясной, хімічнай, нафтакімічнай і інш. вытвор-

часціць у тавар, якога на рынку няма, і які з гэтай прычыны купіць і Украіна, і Польшча, і Расея. І тады мы зможем дыктуваць свае умовы, а не нам.

Зараз жа, падтрымліваючы вытворчасць нібыта якасных тэлевізараў і інш., дзяржаўна адначасова падтрымлівае не-эфектыўную мадэль эканомікі. Хоць шлях тут дадзен вядомы: пераход на выпуск тавараў па тэхнолагіях заходніх транснацыянальных карпарацый. Што мы можем зрабіц сам, аддай іншаму, які можа.

Арыентыцы на перапрацоўку сваёй сырэвіны зъяўляюцца, дарэчы, і структуру экспарт-імпарту. Беларусь ня мела б з новымі тэхнолагіямі праблемы энэргансасці. Іх спатрэблілі за значна менш, як цяпер. А гэта — сапрэдная эканамічна незалежнасць. Праўда, такое магчыма толькі пасылья стварэння практична новага эканамічнага патэнцыялу. Праграма не дае падставаў лічыць, што краіна пойдзе менавіта ў гэтым напрамку.

Падпрымальнікі

Асноўны момант тут — адсутніцца прававых гарантый. Калі ўрад сёньня выдае адзін загад, а праз тыдзень — з прошлогоднім сэнсам, то гэта нараджае той від падпрымальніцтва, які мы цяпер маём. Уласна, праблема заключаеца ў строгім захаванні ўжо прынятых ці маючых быць прынятых закону ў сферы прыватнага бизнэсу. Іначай, замест падпрымальніка мы атрымліваем драўжніка, што цалкам абмуйлена характерам дзяржаўны. Ніхадзіцца, якія дзяржаўныя — самы страшны вораг падпрымальніка. Менавіта з-за сваёй непрадказальнасці. Згодна канцепцыі таго ж Буханана, цэнавая эканоміка ёсьць разакцыя субектаў гаспадарання на манапалізм дзяржаўны. Толькі і ўсяго.

Лукашэнка атрымлівае, што хаче: праграму, з аргументаванай пераважна на сябе. Праўда, і акказаеца прыйдзеца за вінаград выкананні — яму. Адрэчы, у праграму прэзы-

дэнта закладзены неікія ільготы для прадпрымальніцтва, дапамога яму на дзяржаўным узроўні. Гэта не вытрымлівае сур'ёзной крэтыкі. Па-першым, ірада зноўрад ці зможа знайсці дадатковыя сродкі. Па-другое, прадпрымальніцтва заснавана на, такім мовіць, тэорыі самавызваленія. І таму найлепшай дапамогай яму будзе адсутніцца сродкі, але прававыя гарантіі. Проста прыватнікі ня треба душы. Астатніе — ягоны клопат.

Прафанацыя? Не, каньюнктура

Калі аналізуеца асобныя часткі праграмы, то ствараецца ўражанне прагэсіўнай, прыгожай працы. Але, вяртаючыся да пачатку размовы, праграма зробленая пад тэзы прэзыдэнта пра «сацыяльну справядлівість» выхад з крэзысу. Можа таму і адсутнічае стратэгічна мэта, што яна і непатрабная. Пастаўлены блізкія тактычныя мэты, а да чаго яны прывядзены — на ведае і сам Лукашэнка. Да таго ж, нерэальна зыніць інфляцыю да 1-га — на 20%, а да 15-га — яшчэ на 10%. Гэта першасна невыканальна. Ня кожны палітык — эканаміст, але кожны эканаміст — палітык.

R.S. Будзем дагаворваць да канца: можа і сапраўды Лукашэнка зьбіраецца вывесці краіну з крэзысу. Хутчэй за ўсё так. Але ня ў меншай ступені, як пра краіну. Ен дбае пра сваю асобы. Да складней, пра ўсяную папулярнасць. Так прэзыдэнт губляе час. То, што можна было зрабіц адразу пасылья выбараў, на хвалі ўсевароднай любові, зарэз ўжо на зробіц. Праз месяц на зробіц і таго, што можна было цяпер.

Лукашэнка атрымлівае, што хаче: праграму, з аргументаванай пераважна на сябе. Праўда, і акказаеца прыйдзеца за вінаград выкананні — яму.

Андрэй СЯРЖАН

КАЛАСАВІНЫ-94

Наш славуты пісніар Якуб Колас нарадзіўся восенню. І сёлета ў лістападзе, як звычайна, у Менску і на Стоўбіцкім, дзе прайшло дзяржаўства паэта, адбудзеца свята, якое так добра названа — Каласавіны. Урачыстасці пачынаюцца з лістапада да ўспілкінскай навуковай конферэнцыі, якую ладзіць літаратурны музей Якуба Коласа, што ў Менску.

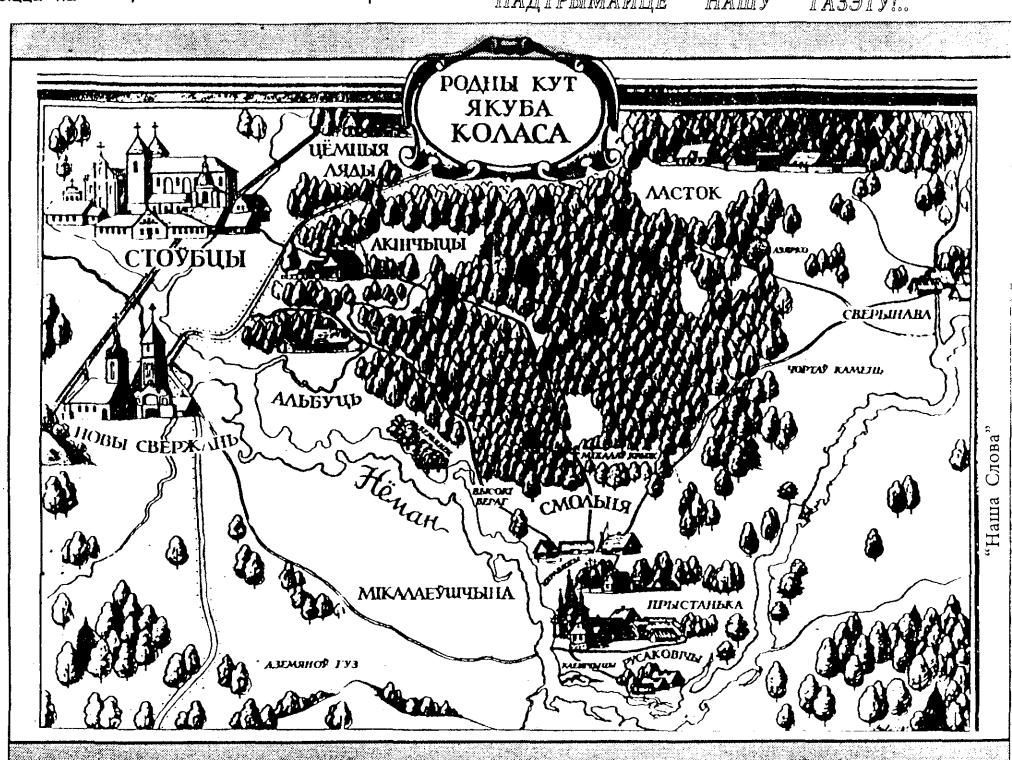
Такія зборы навукоўцаў задумалі і першы раз склікалі былы дырэктар музея Георгій Ткачэвіч і пэз Генадзь Тумас. Іх мара стварыць новую галіну літаратурнаўства — каласавінаўства — ажыццяўлілася. Штогод, адначасов з ростам цікавасці да твораў Якуба Коласа пашыраеца і кола навукоўцаў, што даследуюць літаратурныя, педагогічныя, філософскія і нават касмалагічныя паследнікі творчасці. І сёлета, ужо дзесяць раз, збіраўца даследчыкаў з інстытутаў Акадэміі навук Беларусі, выкладчыкаў педагогічных ВНУ з Барысці, Віцебска, Мазыра, настаўніц. Яны падделяюцца думкамі і вынікамі сваіх даследаванняў, амбяркуюць новае ў коласавінаўстве.

Рэдакцыйная калегія канферэнцыі ўжо атрымала 29 дакладаў і падрыхтавала іх да публікацыі ў спецыяльным зборніку, які будзе надрукаваны да пачатку канферэнцыі.

А 4 лістапада «перабрэзца» на Стоўбіцкім. Там апошнім часам шмат зроблена дзеля ўшанавання славутага земляка і мемарыялізацыі місцін, дзе жыў і працаваў Якуб Колас. Прыкладам, летасць ва ўрочышчы Прыстанька, дзе праходзіў з'езд настаўнікаў, за ўздеем у якім паст быў асуджаны, быў паастаўлены мемарыяльны знак. А сёлета адпаведна будзе пазначана ўрочышча Цёмыні Ліды, дзе ў 1905 і 1906 гадах у леснічоўцы браты Уладзіслаў і Якуб Колас. Там ён вучыўся сялянскім дзяцамі і напісаў для іх «Другое чытанне для дзяетак беларусаў». Гэтыя два гады былі надзвычай плюёнімі і для яго пастычнай творчасці.

А яшчэ ў гэты дзень у мемарыяльнай сядзібзе Альбіці адкрыцца выставка «Чыліярства і рыбалоўства Стоўбіцкіх Сыніх».

З.С.



звязда

У СПРЭЧКАХ ІСЦІНА ГІНЕ?

Чаму рэйтынг Зянона Пазняка больш высокі ў Заходній Беларусі?

Старажытны грэкі — стваральнікі сучаснай навукі, бацькі яе лагічнага апарату — гаварылі: «У спрэчках нараджаша ісціна». Але наш час, здаецца, спрабуе сцвердзіць адваротны тэзіс. Такое ўражанне складваецца, па ўсякім разе, ад артыкулаў супрацоўнікам лабараторый этнічнай і канфесійнай геаграфіі Беларускага дзяржуніверсітета спадарбу С. Польскага і А. Саўчэні («Звязда» 14 верасня г.).

Калі адразу пасля прэзідэнцкіх выбараў з'явіўся артыкул прафесара С. Польскага, то і мейш першай думкай было запярэчыць яму з-за некарэктнасці (памылковасці, недаказанасці) зробленых выкладаў. Свяджэннё, што «палікі ў пераважнай большасці падтрымалі З. Пазняка, а беларусы — А. Лукашэнку», у адной частцы, адносна А. Лукашэнкі, — відавочнае і не патрабуе этна-канфесійных ведаў. А ў другой частцы, адносна З. Пазняка, сп. Польскім не было даказана. Хаця яно зусім не крӯйдае для БНФ, таму што абяргае другі палітычны тэзіс С. Польскага пра тое, што З. Пазняк — нацыяналіст і экстреміст. Кіж ён экстреміст, калі другая па колькасці нацыянальная меншасць Беларусі «пераважна» падтрымала яго на выбараў?

Але гэтыя лагічныя выгад мог зрабіць толькі чыталь, які дайшоў да канцы артыкула, а не абмежаваўся разглядам маюнакаў, прыведзеных на стронках газеты. Невялікі артыкул праф. С. Сідора, які звярнуў увагу на недаказанасць і відавочную палітызованасць разважанняў праф. С. Польскага, здавалася бл, паставіў кроку пад гэтай праблемай па прычыне адсутнасці прадмета для дыскусіі. Аднак найноўшы артыкул сп. А. Саўчэнкі падпісае масла ў амал згаслае польма, бо паказвае, што спецыялісты па этна-канфесійнай геаграфіі настойваюць на сваіх палітычных выкладаў.

Я падзялюся, што мае ўмяшанне ў дыскусію не будзе расценена так, быццам я «маю зуб» на згаданых аўтараў. Больш таго, у іх артыкулах я не бачу нікага аналізу З. Пазняка ў пераважнай кампаніі (на што яны прэтендуюць), хаця дапускаю, што памылкі былі.

Для большасці чытальчыкаў навуковыя спрэчкі неікавыя, таму што сэнс тэрмінаў, якіх выкарыстоўваюць бацкі, чысан застаецца недастаткова зразумелым. Тому я мушу пачаць з тлумачэння. Карапляць, калі гаварыць простаю моваю: эта сродак колькаснай ацэнкі суязві паміж дзвюма з'явамі, якія не маюць відавочных прычынна-выніковых адносін. Тут важныя два моманты: неіхадносць колькаснай ацэнкі карапляць па між дзвюма з'явамі і неіхадносць даўказаўца наяўнасць прычынна-выніковай суязві паміж імі. Сродак доказу вельмі прости. Чым больша колькасная карапляць, тым больш вегородна, што адна з'ява (у нашым выпадку — высокі практент польскага насельніцтва) з'яўляецца прычынай другой («высокага практента пададзеных за З. Пазняка галасоў»). Чым карапляць меншасць — тым больш вегородна, што суязві паміж разгляданымі з'явамі выпадковая.

Усе гэта і павінны быць зрабіць спецыялісты па этна-канфесійнай геаграфіі, калі яны заняліся паліталогіям. Але ні ў адным, ні ў другім артыкуле колькасных ацэнак карапляць ніяма. Аўтары абыяжоўваюцца расплывістымі выразамі напішталі «пераважная большасць» да демонстрацыйнімі майонкамі, якія можа зрабіць любы непрафесіянал. Тому пасправляем зрабіць гэта за іх і прывершыць, ци маюць яны права гаварыць аб «пераважнай большасці».

Нават белага погляду на карты-схемы, якія прыведзены ў артыкуле А. Саўчэні, дастаткова, каб заўважыць, што «у найбольш польскіх раёнах» (па ягонай тэрмінолохіі), дзе пражывае 10 і болей практент палаляк, за З. Пазняка аддадзена больш як 25 практент галасоў у пяці раёнах. Разам з тым «у пераважнай беларускіх раёнах» (з долей беларускага насельніцтва больш чым 90 практентаў) таіх раёнаў трох. Пры гэтым Столінскі раён па колькасці насельніцтва

варты двух гродзенскіх ці віцебскіх раёнаў. З гэтага адразу ж відаецца, што карапляць паміж практентамі польскага насельніцтва і практентамі галасоў за Пазняка не можа быць высокі.

Паўстае пытанне: чаму аўтары прайшлі міма гэтага відавочнага факта? Самы вегородны адказ у тым, што яны парушылі другую неіхадносць ўмовы дзеялістікі: статыстычнага аналізу. Яны не даказавалі прычынна-выніковую суязві паміж дзвюма практентамі з'явамі, а праста паступіравалі яе (блэдо-кожа паклалі ў аснову сваіх палітычных выкладаў). Гэта асабліва недапушчальная для навукоўца, бо яны адразу зрабілі некалькі памылак.

Зыходзячы з таго, што З. Пазняк — католік і палякі-католікі павінны (павінны, а не могуць) галасаваць за яго, яны свядома ці падсвядома ажыўлі замшалы, пранафтапілені тэзіс царскай расійскай пралагоджаніў аб падзеях беларусаў на католікаў-палякаў і праваслаўных русікіх. А гэта ўжо ёй адмоўны ўклад у сучасную палітычную ситуацыю, які цяжка расціць інакш, як спробу распяціць веравызнаўчыя і нацыянальнія супяречнасці.

Пры гэтым яны ігноруюць той факт, што і С. Шушкевіч, і В. Кебні таксама католікі, і дзіл того, каб хоць як-небудзь падмацаваць свой тэзіс аб асаблівай ролі нацыянальна-канфесійнага фактара ў электраце З. Пазняка, неіхадна было падлінцы карапляць паміж доляю польскага насельніцтва і практентамі галасоў, пададзеных за гэтых палітыкаў. І толькі пасля на падставе колькаснага падрэйнання гэтых паказчыкаў рабіць якія-небудзь выклады.

Трэцяя памылка ў тым, што аўтары так верылі ў абрэгтаванасць сваёго пастулата, што забыліс абервернуць прама пропылігіі тэзісаў за Пазняка ў «польскіх» раёнах асабліва актыўна галасавалі менавіта беларусы, таму што яны незадаволены суседствам з «палякамі» і падтрымалі «нацыяналіста» Пазняка. Безумоўна, гэта вельмі малаверагодная гіпотэза, аднак навука толькі тады навука, калі яна разглядае ўсе магчымасці.

Не зрабішы ўсяго пералічанага, аўтары пашverdzili слушнасць вядомай прымеўкі, якую сцвярдждае, што ёсць трох тынчын — простая, нахабная і статыстыка. Гэта прымеўка не мае нікага персанальнага адцення, а толькі падкраслівае, што кожны, хто прадае ся статыстычным матэрыялам, мусіць быць вельмі асціржнымі ў сваіх выкладаў.

Разам з тым ніякіх падставаў адкідацца гіпотэза лабараторыў этнічнай і канфесійнай геаграфіі аб больш высокай практенты З. Пазняка польскім насельніцтвам. Пытанне толькі ў тым, у якой ступені і па якіх прычынах. Давайце разам пашучакі адказы на гэтыя пытанні, бо вынікі выбараў у прынцыпе даюць магчымасць іх знайсці.

Сядод «польскіх» раёнаў ёсць адзін сапрэдай польскі, дзе практент польскага насельніцтва перавышае 85 практент палаляк, якія сцвярдждае сп. С. Польскі.

Задзюнаваць на 0,85 — долю палаляк у электраце. Гэта не толькі не «пераважная большасць», але прыкладна столькі ж, колькі пададзена за В. Кебні ці А. Лукашэнку, які сабраў там 28 практент (лічбы ўдвая большая, чым там пражывае няпольскага насельніцтва).

Што ж мы бачым? Калі правільная гіпотэза аўтараў, то за З. Пазняка пададзена 25-26 практент польскага насельніцтва Столінскага раёна (падзяліце 22 практенты на 0,85 — долю палаляк у электраце). Гэта не толькі не «пераважная большасць», але прыкладна столькі ж, колькі пададзена за В. Кебні ці А. Лукашэнку, які сабраў там 28 практент (лічбы ўдвая большая, чым там пражывае няпольскага насельніцтва).

Надыходзяць каляды... Гэта час, калі людзі дзеляцца съвяточнымі падарункамі...
Не забудзьцеся, калі ласка, зрабіць съвяточны падарунак таксама і для «Беларускага Дайджэсту»!

НАДЫХОДЗЯЦЬ КАЛЯДЫ... Гэта час, калі людзі дзеляцца съвяточнымі падарункамі...

© PDF: Kamunikat.org 2018

ЭНЦЫКЛАПЭДЫЯ «БЕЛАРУСКАЯ МОВА»

Напрыканцы гэтага года прыхільнікі роднага слова чакае сапраўдны падарунак: у выдавецтве «Беларуская Энцыклапедыя» імя Петруса Броўкі падрыхтавана і выходзіць з друку энцыклапедыя «Беларуская мова». Каля пяці гадоў доўжылася праца над гэтым выданнем, лепшыя мовазнанія былі прыцягнуты да работы над ім. У важкім томе (ў кнізе больш за сто ўліковаў палепшэній аркушаў) змешчана багата інфармацыя па гісторыі роднай мовы, аб лёссе рукапісных і друкаваных помнікаў пісьменства і іх моўнай характарыстыцы, пададзены разнастайныя звесткі з беларусазнайчага моўнага культурнага сумежжа. Важнае месца ў энцыклапедыі займаюць уласна лінгвістычныя матэрыялы: апісанне ладу сучаснай беларускай мовы, якія структуры, характеристыка катэгорый і знаконаў функциянавання. Не абыдзена ўлагай народна-гутарковая мова беларусаў у яе дыялектны разгалінаванасці, а таксама праблематыка культуры вуснага і пісьмовага маўлення, станаўлення літаратурных норм у галіне правапісу, стылістыкі, вымаўлення. Натуральна, што на гэтым фоне зусім не лішнім падаюцца жыцціпісы тых, для каго служэнне роднаму слову стала сэнсам і мэтай жыцця: вядомых мовазнануцяў, майстроў прыгожага пісьменства, дзеячаў мінілага.

А каб чыталь не разгубіўся ў гэтым вялікім ажыяне моўнай інфармацыі, хай сабе і сістэматизаванай паводле алфавітнага прынцыпу, у канцы выдання змешчаны падрабязы на тэрміналах імяны паказальнікі.

І нарэшце — пра саме галоўнае. Энцыклапедыя «Беларуская мова» — першое ў гісторыі нацыянальной культуры выданне такога тыпу. У краінах білінгвага замежжа ніяма аналагу гэтай фундаментальнай працы паводле ахопу моўнага матэрыялу і характеристу яго сістэматyzациі. Ніяма іх ў пераважнай большасці краін еўрапейскага кантынента. Але, як напісаў у прадмове да энцыклапедыі навуковы рэдактар выдання, доктар філалагічных навук А. Міхневіч, «кніга гэта не стала бы явіць, калі б не было эстафеты пакаленняў, што жывілі і аберагалі нашу мову, што некалі закладалі падмуркі і будавалі ў наяўліцай мінілага. Гэта тлумачэнне самое цікавае, таму што самае простае. Менавіта ў гэтым раёне за два тыдні да выbaraў пабывалі 23 пазнякі і пададзены адбыліся ў межах даваеннай Польшчы, больш чесныя звязкі (праз тык жа палаляк) з сучаснай дэмакратычнай Польшчай і таму больш яснае разуменне неіхадносці палітычных і эканамічных рэформаў, якія прапаноўваліся БНФ.

Наша схема не можа лічыцца поўна, пакуль не будзе дадзена тлумачэнне адзінаму выключенню — больш чым 30 практентам галасоў за З. Пазняка ў Столінскім раёне, далёкім ад Віленшчыны. Гэтае тлумачэнне самое цікавае, таму што самае простае. Менавіта ў гэтым раёне за два тыдні да выbaraў пабывалі 23 пазнякі і пададзены адбыліся ў межах даваеннай Польшчы, больш чесныя звязкі — безумоўна, вырашальнікі беларускага фронту, якія не мелі доступу да падкантрольных урадаў. В. Кебні сродкай масавай інфармацыі, мусіць пе-раадольцаў глюхую інфармацыю блакаду і тэндэнцыйную дэзінформацію толькі шляхам асабістых контактаў з выбаршчыкамі. За два гады такіх сустрэч за 3. Пазняк пабываў у многіх раёнах, але пераважна заходзілі, дзе контроль належніцтвамы над людзьмі быў слабейшы. Столінскі раён быў прыступом апошнім з іх, і звязкі з выбаршчыкамі, якія

— сістэмам помнікам іхнім надзеям, любові і намаганням».

Тамара КАРОТКАЯ, загадчыца рэдакцый народнай асветы выдавецтва «Беларуская Энцыклапедыя» імя Петруса Броўкі.

Гадзіннікі б'юць... рэкорды
Як вы думаете, якіх тавараў народнага спажывання рэспубліка выпускае больш за ўсё? Акаваеца, усе рэкорды пабіла вытворчыць бытавых гадзіннікаў.

За шэсць месяцаў гэтага года іх было знятае 8.733 тысячи штук. Услед за лідзірамі школьнай спікікі іх адпраўлена ў гандаль 7.410 тысяч штук. Не спыняючы і ткацкай станкі на прапріемствах, якія выпускаюць дыяны. Велізары «дыван» памерам 5.608 тысяч квадратных метраў стварылі беларускія майстры. Дастаткова многа гумавага абудку выпускае з кнігі «Роднае Слово»

— Скажы нам, Рыгорка, з чаго зроблены вось гэты шалік?
— З тканины... Суконай.
— А сукно з чаго робіць, ведаеш?
— З воўны.
— Правельна. Дык якай жывёла, значыць, дала табе шалік?
— Бацька...

Наталля НЕВІДОМАЯ, Белінфарм.

— Скажы нам, Рыгорка, з чаго зроблены вось гэты шалік?
— З тканины... Суконай.
— А сукно з чаго робіць, ведаеш?
— З воўны.
— Правельна. Дык якай жывёла, значыць, дала табе шалік?
— Бацька...

“Жыгулі” Шушкевіча застаюца на хаду, а іх гаспадар — на папітычнай арэне

У гэтым упэйніўся карэспандэнт “Народнай газеты”, пагутарыўшы са Станіславам Станіслававічам у салоне яго легкавіка па дарозе з чарговага парламенцкага пасяджэння



— Пасля презідэнцкіх выбараў вы на гэйкі час практична зніклі з поля зроку широкай грамадскасці. Між тым у свой час вы заўялялі, што незалежна ад выніку выбараў застанеся ў палітыцы...

— Натуральна, падчас выбарчай кампаніі я болей быў на вачах грамадскасці, хоць і не так шмат, як хто-колькі з кандыдатаў... А ўвогуле нікуды я не энкау, нават адпачываўшы далёка не ездзіў.

Патрэбен бы час, каб праанализаваць разам з паплечнікамі, што адбылося, якая склалася сітуацыя і што рабіць далей. А больш канкрэтна — як дэмакратычныя сілы павінны рыхтаваць да наступных парламенцкіх выбараў.

— І калі разваражаць над вынікамі барацьбы за презідэнцтва...

— ...то, па-першое, трэба адзначыць перамогу Аляксандра Лукашэнкі адбылася ў значнай ступені таму, што народ процістаяў старому ураду. Па-другое, цяперашні презідэнт даваў такія абшанні, што будзе вельмі добра, калі хоць частку іх здолеет выканыць. Калі жыццё адрэзала ж прымусіла новага кіраўніка пайсці на непапулярную меры, ён мусіў апраўдаўцаць, што, маўляю, не ведаў усей глыбіні нашых эканамічных проблем... Я глыбіню гэтых проблем уяўляў і таму не мог даваць нервальных абшанніяў.

— А вы не баіцеся, што ў новы парламент прыдуть перш за ўсё тыя, хто наабіае болей за іншых?

— Але ці не падвядзе зноў дэмакратату раздробленасць іх сіл?

— Ужо ёсць вопыт, у тым ліку і адмоўны... Сення нагаваг у БНФ, здзяціца, зразумелі, што іх арганізацыя не здолна ўсіх сабраць, аўбяднані і павесці. Да станаўлення рыначных механізмаў — а гэта сення галоўнае — ва ўсіх дэмакратату падыходы практична адноўляўся. І калі на першым месцы будуть не амбіціі, а сапраўды дэмакратычны перакананні, перашкод для аўбяднання я ужо не бачу. Прадстаўнікі дэмакратычных партый і руху неаднаразова апошнім часам збраліся, каб параці, як лепше аўбяднані — і арганізацыя, і ідэя. Ёсць нядрэнныя задумы, тут не абышлюць, дарэчы, без расправоўак нашага Цэнтра.

— Вы маеце на ўвазе кіруемы вами Цэнтр палітычных і эканамічных даследаванняў Еўрапейскага гуманітарнага ўніверсітата? Не скажаць, каб яго работа вельмі афішыравалася...

— Ведаеце, ён зусім не падобны да цэнтра Антановіча (прыхільніка ўсіх існуючых кіраўнікоў і урадаў), куды з каманды Кебіца шло шмат грошей, каб гэты урад старана рэкламаваўся. У нас вельмі спіллья сродкі — ад тых структур у распубліцы, што маюць патрэбу ў сапраўдным аналізе сітуацыі. Такі аналіз мы робім. І маём, дарэчы, свой варыянт праграмы выхаду з крысы.

— Чым ён адрозніваецца ад презідэнцкага варыянту?

Перш за ўсё ён не суспірэліў. У презідэнцкі жа праграме, з аднаго боку, я знаходжу многае з таго, што было ў мэйі перадвыбарчай, а менавіта запуск рынакавага механізма ў галіне фінансавай стабілізацыі. І гэта добра. Але, з другога боку, нельга вырашыць эканамічныя пытанні каманднымі захадамі. Стаяўка на адміністраванне, сілавыя методы можа падвесіць презідэнцкую каманду.

— Вашы першыя ўражанні ад чарговай сесіі Вярхоўнага Савета?

— Першое ўражанне было таюе: презідэнцкая каманда наскокам спрабуе замацаваць і пашырыць сваю ўладу. Але Вярхоўны Савет праўліць цвердасць і прадэмантрантаваў, што хоча дакладнага вызначэння паўнамоцтваў презідэнта і Кабінета міністраў, строгага выканання імі патрабаванняў Канстытуцыі. І ў гэтым сэнсе некаторыя юристы па адукацыі з презідэнцкай каманды былі аргументаваны, пастаўлены на месцы дэпутатамі, якія не маюць таго адукацыі, але ўжо

набылі адпаведныя вопыты — напрыклад, тым жа Голубевым...

— Як вы ацэніваеце презідэнцкую задуму “уладнай вертыкалі”?

— Здаецца, презідэнцкая каманда ігноруе не ў той бок. Я за тое, каб кіраўнік місціў улады ў любым выпадку выбіраў народ.

— Презідэнт настойвае таксама на мажарытарнай сістэме выбараў, матывуючы тым, што партыі ў нас слабыя і амаль нікага пульзу на грамадства не маюць...

— Ва ўсякім разе трэба грунтунай аблеркаўваць гэта пытанне, бо сёння многія дэпутаты, што былі некалі гарачымі прыхільнікамі мажарытарнай сістэмы, змянілі свой погляд.

— Можа, таму, што спадзянца трапіць у новы парламент па партыйных спісах і адпаведная змяненіні ў выбарчым законе выгаднай перш за ўсё для іх саміх?

— Яны былі б выгаднай перш за ўсё для народа, бо практична ўсе дэмакратычныя краіны прайшли праз этап змешаных мажарытарна-парламенцальных выбараў. Гэта развівае палітычную свядомасць масавага выбаршчыка.

— У вас няма апаскі, што сесія можа ператварыцца ў арэну мікусобных палітычных “разборак”, бо хто-колькі з депутату моцна пакрыўданы на презідэнта?..

— Пажадана, каб такія ўзаемадносіны высвятляліся па-за сесіяй. Хоць не могу не заўважыць: многія кіраўнікі пытанні новае кіраўніцтва пачало вырашыць спляча. За што, напрыклад, быў так прыніканы Павел Паўловіч Казлоўскі? Я быў не згоден з многімі падыходамі былога міністра абароны, але не меў інформацыі, што ён асабіста несумненны... У любым выпадку трэба разбрэцца як след, вырашыць ўсё інтэлігентна.

Між іншым, на гэтай сесіі з вуснай презідэнцтва прагучала думка пра то, што, маўляю, не ўсе, хто будзе катэджы, з'яўляючы людзмі несумленнымі. Шкода, што такая думка не прыходзіла яму ў галаву раней. Дарэчы, цяперашні презідэнт і не напрасіў прабачэння за тая бязглаздзяя аўбінаўчаванні, якія высунуў у мой адрас, калі ўзначалаў вядомую камісію...

— А ці праўда, што ў нашым Міністэрстве замежных спраў наявірададні выбіраў наўмысна доўга пратрымалі адрасаваны ліст ад Кітінана?

— Так, я атрымаў яго са спазненіем амаль на трэх месцы, у самымі канцы перадвыбарнай кампаніі, і то, можна сказаць, выпадковы. Але чи варта дзівіцца? Тады, перад выбарамі, усе метады для старой урадавай каманды былі добрыя. Калі ўжо нават міфічную галандскую газету выдумалі...

— Дарэчы, вы збираліся падаць у суд за тую “галандскую вугтак”...

— Я гэтага намеру не пакідаю. Проста цягама няма куды сіяшыцца. Хачу падрэхтавацца да гэтай спраўы, дапамозе высокакваліфікаванага адваката. Тэрміну даўнасці для тых злачынстваў яма. А той падлог на Узроўні кіраўніцтва дзяржавы я лічу сапраўдным злачынствам. І дзяліўся, што наша Пракуратура падышла да гісторыі з “галандской вугтак” гэтак павярхояўна, фармальна.

— Калі ласка, два слова пра ваша сенняшнія асабістасць жыццё. Вы зноў селі за руль сваіх “Жыгулеў”, якія выглядаюць, дарэчы, яшчэ зусім не блага...

— ...у той ступені, наколькі гэта мағчыма для машыны пасля адзінніці гадоў эксплуатацыі і стаўшай тысяч кіламетраў прабегу.

— А службовым лімузінам карыстаецца?

— Права такое маю, але не злўжыўкамі.

— Цяпер у вас, відаць, болей вольнага часу?

— Жыццё стала крышку спакайнейшым, але не вельмі. Па-ранейшаму шмат сустрач, тэлефонаванні і ды іншага.

— Гутарыў Кастусь АЛЕКСАНДРОВІЧ.

“З нагоды 74-х угодкаў Слуцкага Паўстання Беларусы з Аўстраліі прыпамінаю гэту ведамую падзею ў гісторыі Беларусі для ўсіх Беларусаў ва ўсім свеце. Нацыянальны ўзьдым Слуцкага Паўстання будзе вечна жыць у памяці ўсіх Беларусаў...” — гаворыцца ў даволі добротным звароце да ўсіх беларускіх людзей...

Падпісаў за ВКТ Ф.Р.Б.А. у Аўстралії
Сакратар — Паўла Гуз.

ПАДТРЫМКА М. ГРЫБА

ВЫДАННЕ ГІСТАРЫЧНАЙ ЭНЦЫКЛАПЕДЫИ БУДЗЕ ПРАЦЯГНУТА

Адбылася сустрэча Старшыні Вярхоўнага Савета Мечаслава Грыба з галоўнымі рэдактарамі выдавецтва “Беларуская энцыклапедыя” імі П.Броўкі Барысам Сачанкам. Размова вялася аб вырашэнні праблеме выдання шматтомнай “Энцыклапедыі гісторыі Беларусі”, у якой вялікі аўтарскі калектыв шматковыя шляхі беларускай нацыянальнасці.

Мечаславу Грыбу выказаў вялікую зацікавленасць у праграме выдання гісторычнай энцыклапедыі, першы том якой ужо вынесены на чытатці суд, і абяцаў падтрымку ў гэтым з боку Вярхоўнага Савета. Вялікая праца вядучых вучоных, разлічаная на ўсіх, хто цікавіцца гісторыяй свайго народа, свайго краю, стане добрым укладам у агульную скарбницу беларускай і єўрапейскай культуры.

О, Крыўская зямля!
О, волатаў нашчадкі!..
(Вацлаў Ластоўскі)

ГІСТОРЫЯ РОДНай БАЦЬКАЎШЧЫНЫ.

Ты — векапомнай.
Ты — герайчнай.
Ты — драматычнай.

Твае сыны:

Канстанцін Астрожскі,
Леў Сапега,
Тадэвуш Касцюшко,
Францішак Скарнына,
Сымон Будны,
Васіль Цяпінскі.

Узбагаціла ты:

Усходніх славянаў — першадрукаром,
Еўропу — першай Канстытуцыяй,
Сусвет — класічным сярдзянявечным правам.

Прынікнем жа да крынічных вытокуў.

Каб памудрэць,
Каб пасталець,
Каб з годнасцю мовіць:
Гэта МЫ — БЕЛАРУСЫ.

НАЦЫЯНАЛЬНЫЯ КАШТОЎНАСЦІ НЕАБХОДНА ВЯРНУЦЬ

Праблемам вяртнання нацыянальна-культурных каштоўнасцей, згубленых у перыяд другої сусветнай вайны, была прысвечана міжнародная канферэнцыя, якая праходзіла ў Чарнігаве ў канцы верасня. Сярод яе удзельнікаў — вучоных і грамадска-палітычных дзеячоў Германіі, ЗША, Венгрыі, Польшчы, Румыніі, Расіі, Славакіі, Эстоніі, Беларусі.

Юрыдyczнай асновай для вяртнання ўжо выяўленых нацыянальных каштоўнасцей з-за мяжы з'яўляецца прынцыпы ў 1992 годзе Закон РБ “Аб ахове гісторыка-культурнай спадчыны”. Па палажэннях гэтага закона на канферэнцыі выступіў намеснік старшыні Дзяржархіспекціі па ахове гісторыка-культурнай спадчыны Васіль Чэрнік. Па звестках агенцтва РІД, удзельнікі сустрэчы прынялі зварот да ЮНЕСКО, у якім пропанавалі праграму сумесных мерапрыемстваў у гэтай саліне.

РІД.

БЕЛАРУСЬ / СВЕТ

НАКІРУНАК — НАТО

Міністэрства замежных спраў Беларусі аў'явила, што разглядае пытанне аб дапушэнні да праграмы НАТО “Партнёрства ў імя міру”. Чаму Беларусь толькі цяпер выказала жаданне ўдзельнічаць у гэтым праграме? Адказваючы на гэтае пытанне, паведраны ў спраўах распублікі ў Лондане Алег Якавіцкі сказаў:

— Цяпер у нас абраны прэзідэнт, ёсць новы ўрад, які праводзіць новы курс. Калі раней была арыенціроўка толькі на Усход, то цяпер мы плануем таскама пераглядзець насы сувязі з Захадам, а галоўна магчымасць іх пераглядзець — гэта ўступіць у праграму “Партнёрства ў імя міру”.

Наваградкам — уласную гарэлку!

У 1995 г. Наваградак змініл ўласны лікёра-гарэлкавы бровар. Штогод ён будзе вырабляць 1 мільён 300 тысяч дэкалітраў моцных напояў.

Чакаючы падзеі, наваградцы падзяліліся на два лягеры. Адным падавай без усялікіх фокусаў традыцыйную «Руску». Тутэйшым жа патрэбам замацнулася адукація старасцівецкія рэзэны і паводле іх вырабляюць новыя гарункі: «карамеўскую» гарэлку «Міндоўг» або «Магнайскую».

“ЗАЙЦ” У РОЛІ ВАЛЮТЫ

Ужо ў бліжэйшыя месяцы рэспубліканскі гандаль пяройдзе на ажыццілленне ўсіх плацяжоў толькі нацыянальнай валютаў. Сцяргаючы гэта, старшыня прайдзення Нацыянальнай банка Станіславу Багданкевіч сказаў, што ролю апошніх будучы выконваць беларускія разліковыя билеты, якія плануюцца на сесіі Вярхоўнага Савета прызначыць адзінным зааконным плацежным сродкам на тэрторыі Беларусі.

Па ўсім відзіце, у нашай рэспубліцы пачне дзеяніцаць расійская мадэль: усім валютным магазінамі прайдзеца пераарыентавацца на “зайцу” і адначасова выдзеліць

месца для абменнага пункта. Бо нікога не прымусіш насыць у кішэнях і сумках вялікі сумы “заярку” замест худых каашалькоў з “баксамі”.

Галоўны банкір таксама пасцвердзіў, што ў падвалах Нацыянальнага банка захоўваюцца аддрукаваныя гроши — новыя “беларускі рубель”, які не мае начоў агульнага з цяперашнімі разліковымі білетамі. Новы “рубель” з’явіцца ў нашых каашальках, мяркуючы па ўсім, толькі пасля таго, як эканоміка рэспублікі паправіцца сваё здаroe і выдзе на ўзровень інфляцыі 7 працэнтаў у месяц, а то і менш.

Маскоўскі пэнсіянер

вяртае памяць

Калі маскоўскі пэнсіянер Аляксандр Рыгоравіч Ралько, ураджэнец вёскі Падлошыца Слуцкага раёна, выйшаў на заслужаны адпачынак, то стаў наведаць родных місціны як дацнік, базале ў вёсцы застаўся бацькоўскі кут. З дзяцінства ведаў Аляксандр Рыгоравіч па расказах старожылаў, што ў лесе паблізу пасёлка Кучына ў 30-я гады праводзілі масавыя расстрэлы ахвяр сталінскага генасцуду. І сейня яшчэ вам раскажуць, як па начах вурчэлі маторы «чорных варанкоў» і з лесу чуліся стрэлы. Расстрэльвалі першаперш інтэлігенты, затым так званыя кулакоў, хто збег з Котласа і Салаўкоў, пазней, у 38-м годзе, — афіцэр ахвяр Чырвонай Арміі. Прывозілі са слуцкай акругой трумы.

Задаўся мэтай Аляксандр Рыгоравіч увекавечыць тое месца. На свае асабістыя зберажэнія заказаў у цеху рэтугінных паслуг двухметровы жалезабетонны помнік, на ім выбілі складзены самім пэнсіянерам памінальны тэкст. На самай макаўцы плаўты выбілі праваслаўны крыж.

І паставілі помнік узбоч шашы, што выдзе са Слуцка на Маскву. Хто пі ні прайзджае — зімртае ўлагу, сышненца, схіле галаву ў павазе да соцені, тысячя безыменных ахвяр татагітрызму.

Мне ўдалося даведацца, што толькі выраб помніка каштаваў А.Ралько 41,3 тысячи рублёў (у новым вылічэні), а разам з выдаткамі на дастаўку, устаноўку — яшчэ больш.

Нізкі паклон вам, Аляксандр Рыгоравіч!

Міхась Тычына.

БЕЛАРУСЬ МОЖА ЗГУБІЦЬ ШАНЦ ТРАПІЦЬ У ГАНДЛЁВАЕ СУПОЛЬНІЦТВА СВЕТУ

27 кастрычніка мінулага года ў Женеве Беларусь выказала намер аблуступленні ў Генеральнай пагадненні на тарыфах і гандлю. Але да гэтага часу наша краіна з'яўляецца толькі назіральнікамі пры гэтай буйнейшай арганізацыі. Мэтагоднасць жа найхутчэйшага далучэння да ГАТТ разумеюць як кіраўнікі дзяржавы, абы чым было заняўлены на апошній нарадзе дыпламатычнага корпуса, так і структуры, якія імінуцца аналізаваць становішча самастойна. У прыватнасці, на апошнім пасядженні «ценяўога» кабінета БНФ было заняўлены, што далучэнне Беларусі да ГАТТ дасцьмагчыласць уклічуцца ў цывілізованую сістему міжнароднага гандлю.

По звестках, атрыманых з МЗС Беларусі, уступішы ў ГАТТ, Беларусь увойдзе ў супольнасць краін, якіх відуць гандлю на ўсталіванных за многія гады прынцыпах: недыскрымінаціі, узаемнасці, спрыяния, рэгулявання гандлю з дапамогай тарыфу і г. д. Дадам, што больш як 90 працэнтаў сусветнага тавараабароту кантролююцца краінамі — уздельнікамі пагаднення.

Што ж перашкаджае Беларусі далучыцца да арганізацыі, карысць ад членства ў якой відавочная? Як патлумачылі ў аддзеле міжнародных эканамічных адносін МЗС Беларусі, працэс далучэння да ГАТТ даволі доўгі. Зараз пры штаб-кватэры ГАТТ у Женеве створана прадседаўная група, якая займаецца вывучэннем беларускага мемарандуму, пасля чаго ў Мінск могуць быць накіраваны ўдакладнільныя пытанні па асобных пазіцыях документа. Каля адказы Мінска задаволяць пракоўную групу, яна прадставіцца да складаў на Таронту. Потым адбудзеца галасаванне, у ходзе якога Беларусі неабходна атрымаць не менш двух трэціх галасоў.

Этаэртычна пракэдура ўступлення ў гэтую універсальную арганізацыю разлічана на некалькі месяцаў, але на практицы да прыёму ў неё могуць прыці гады. Сістэма «пытанне — адказ» дазваляе пры жаданні расцігніць пракэдуру на няенікія тэрміны.

Для Беларусі ў гэтым выпадку зусім не ўсё роўна колкі часу зойме афарміление яе ўступлення ў ГАТТ. Справа ў тым, што прагрэс сусветнага гандлю на апошнім дзесяцігоддзі лагічна прывёў да мэтагоднасці пераўтварэнне ГАТТ у больш дасканалы арганізм — Сусветнай гандлёвой арганізацыю (СГА), якая павінна пачаць дзеяніцаць ужо з 1 студзеня будучага года. Далучыцца ж да СГА будзе куды больш складана, чым зараз да ГАТТ, бо ў яе рэгламент увойдзе ўсе пагадненні, што былі заключаны ў межах ГАТТ з 1947 годам і да Уругвайскага руанды ў снежні 1993 года. Да цяперашняга часу для ўступлення ў ГАТТ дастатковы было падпісаць толькі тэкст асноўнага пагаднення ад 1947 года.

Калі зараз Беларусь не пачне фарсараванымі тэмпамі працэс далучэння да ГАТТ, мы можам зтубіць магчымасць стаць раўнапраўнымі ўздельнікамі міжнароднага гандлю, а эта азначае, што Беларусь не зможа абараніць інтарэсы сваіх экспарцёраў у адпаведнасці з зафіксаванымі агульнапрынятымі нормамі і не зможа пазбегніць дыскрымінацыі.

Юрась КАРМАНАЎ.

ПАСЛЯ 21-І СУСТРЭЧЫ БЕЛАРУСАЎ

ПАУНОЧНАЙ АМЕРЫКІ

ДА СУАЙЧЫННІКАЎ НА ДРУГІ БОК ЗЯМЛІ

“Голос Радзімы”

Разам са старшынёй Рады згуртавання беларусаў свету “Бацькаўшчына” Ганнай Сурмач пяцім на 21-ю сустрэчу беларусаў Паўночнай Амерыкі (Таронта, 3—5 верасня), а па дарозе хочам пабачыцца з беларусамі ЗША і Канады. З сумам адзначаем, што на мітынгах дзяліцца на многіх мовах, апрача беларускай. Але затое з пачуццём гонару сядзім на самалёт кампаніі нашай краіны “Belavia” і яшчэ з больш радасцю чум, як маладыя прывабныя сцярандэсы даюць аўтавы на беларускай і ангельскай мовах. Аэрапорт Шэнан — перасадка на вялікі (больш 400 пасажыраў) лайнер ірландскай авіякампаніі. Як удала скрысталі ірландскія сцярандэсы даюць аўтавы на беларускай і ангельскай мовах. Аэрапорт Шэнан — перасадка на вялікі (больш 400 пасажыраў) лайнер ірландскай авіякампаніі. Як удала скрысталі ірландскія сцярандэсы даюць аўтавы на беларускай і ангельскай мовах. Аэрапорт Шэнан — перасадка на вялікі (больш 400 пасажыраў) лайнер ірландскай авіякампаніі. Як удала скрысталі ірландскія сцярандэсы даюць аўтавы на беларускай і ангельскай мовах. Аэрапорт Шэнан — перасадка на вялікі (больш 400 пасажыраў) лайнер ірландскай авіякампаніі.

нашых прадстаўнікоў у ААН і пасольстве? Продаж сувеніраў — не толькі пропаганда, але і вялікі дзяржава. Калі якія-небудзь кампаніі Уол-стріт бацьвілі мемарыяльную дошку, прысвечаную чалавеку, які адкрыў на Нью-Йорку першую наукоўчыню школу, але толькі спадар Антон і тыя людзі, якім ён гэта казаў, ведаюць, што той даеў быў беларусам. Безумоўна, не малі не з'ездіць на караблі да статуі Свабоды чэрвякай набіта турыстамі — яны марудна на працягу 1,5 гадзіны ўздымаюцца, адпіваючы 354 прыступкі, да самай яны галавы, каіх хвіні глыніцца, адтуль на небаскрабы Нью-Йорка.

Цікавы размовы пра жыццё беларусаў у Амерыцы, пра наўку і культуру адбываюцца з прафесарамі хіміі Нью-Йоркскага гарадскога ўніверсітэта, кіраўніком танцавальнага ансамбля “Васілік” Алай Орса-Рамана, прафесарам Фрэнкам Рамана, з вядомымі гісторыкам, журналистам і грамадскім дзеячам Янкам Запруднікам, мастакам Галіна Русак, прэзідэнтам Беларускага Кангрэсавага Камітэта Амерыкі Расціславам Завістовічам, Паўлінай і Ягенам Сурвіламі, Алексам Сільвановічам і многімі іншымі.

Уразіў беларускі культурна-асветніцкі цэнтр “Палацак” у Кліўлендзе — вялікі будынак на краі прылеглага зялёнага парку з сажалкамі ў нізіне, які нам з гонарамі паказаў Янка Ханенка, Кастью Калошы і інш. Тут мы прынялі ўдзел у службе ў царкве і ў пікніку, які аматы кохні тыдзень спраўляюць беларусы Кліўленда. Чупі зладжаны царкоўны хор пад кіраўніцтвам К.Калошы і цудоўна песьні ў выкананні многіх удзельнікаў хору “Васілік” пад кіраўніцтвам Вольгі Лукашэвіч. З апетытам пакаштавалі смачную беларускую ежу, прыгатаваную настольнай Евой Яраховіч. Сустэрнізі з сучаснымі эмігрантамі: баяніст-вітузоў, які бліскучы выконвае розныя рэчы ад класікі да частушак. Не можа знайсці працу па спецыяльнасці (зараўляючы мышчы посуду ў эстрадарне, зараз беспрацоўнай), і таму ўсёвес час вялікі сум у вачах, які зноў сяяўлеюць толькі тады, калі ён бярэ ў руки баян. Янка Раковіч звязаў паглядзець адно з цудаў свету — Нігардскі вадаспад.

З чыгага і яго мэрый нас пазнаёмілі Веру і Вітаута Рамуки, якія бяруть актыўны ўдзел у грамадскім жыцці: кожны год адзначаюць свята абшчэння незалежнасці БНР (у гэты дзень калі мэрый чыгага, як і некаторых іншых гарадах Амерыкі, ўздымаеца беларускі сцяг), на Калады робіць беларускую ёлку і дзяржаны ў Кліўлендзе, Чыгага (уніяцкую і праваслаўную), Таронта. Пакланіліся працу сучаснікаў на беларускіх могілках на Саўт-Рыверы і Кліўлендзе — акуратныя, дагледжаныя, з надпісамі па-беларуску.

Мне асабіўна цікава было сустрэча і выступленні з мноствам пытанняў пра жыццё на Беларусі ў фундацыі імя П.Крачэўскага (Нью-Йорк), у Саўт-Рыверы, а затым у Кліўлендзе, Чыгага. Наведалі беларускія цэрквы (а іншы раз слухалі службу) у Нью-Бранскуку, Саўт-Рыверы, Кліўлендзе, Чыгага (уніяцкую і праваслаўную), Таронта. Пакланіліся працу сучаснікаў на беларускіх могілках на Саўт-Рыверы і Кліўлендзе — акуратныя, дагледжаныя, з надпісамі па-беларуску.

Мне асабіўна цікава было сустрэча і пагадніці з Антонам Адамовічам (живыя зараз у вельмі туцьным доме для састарэлых пэнсіянеру ў Нью-Йорку), Інай Рытар (Каханоўскай) — пісцемніцай, псеўданімам Аляксандра Саковіч (Кліўленд), сестрамі Ірэнай і Людмілай Будзькамі (Чыгага), якія мяногія амерыканцы ўесь час жуюць. Мы падумалі:

“Вось нам бы такую праблему!”

Адбылася нашы сустрэчы і выступленні з мноствам пытанняў пра жыццё на Беларусі ў фундацыі імя П.Крачэўскага (Нью-Йорк), у Саўт-Рыверы, а затым у Кліўлендзе, Чыгага. Наведалі беларускія цэрквы (а іншы раз слухалі службу) у Нью-Бранскуку, Саўт-Рыверы, Кліўлендзе, Чыгага (уніяцкую і праваслаўную), Таронта. Пакланіліся працу сучаснікаў на беларускіх могілках на Саўт-Рыверы і Кліўлендзе — акуратныя, дагледжаныя, з надпісамі па-беларуску.

Мне асабіўна цікава было сустрэча і пагадніці з Антонам Адамовічам (живыя зараз у вельмі туцьным доме для састарэлых пэнсіянеру ў Нью-Йорку), Інай Рытар (Каханоўскай) — пісцемніцай, псеўданімам Аляксандра Саковіч (Кліўленд), сестрамі Ірэнай і Людмілай Будзькамі (Чыгага), якія добра ведалі майго дзядзькі Максіма Гарэцкага.

Васіль Мельяновіч — вядомы грамадскі дзеяч, заснавальнік кампаніі “Беларуска-Амерыканская інфармацыйная служба” для спрыяня пракесійным і эканамічным контактам Амерыкі і Беларусі — з вялікай прыязні познаёміў нас як “аднапавярховай” Амерыкай (Гановер і іншыя гарады), так і са стаўлі — Вітаўтамонтом, дзе мы з прыемнасцю наведалі “свяе” беларускае пасольства. У гарадках, вёсках і на фермах — у туцьных хаты-катеджы, вакол абавязковыя чыстыя зялёныя газоны з падстрыжанай травой (маленькімі трактарамі стрыгут газон, апрача беларускіх. Чаму гэта не хвалюе калі дзесятка

Лістапад 1994, № 10 (12)

Беларускі Дайджест

7.

старэйшым і малодшым пакаленнямі; справа дапамогі ахярам чарнобыльскай бяды; нашы заходы перад уладамі Канады і Злучаных Штатаў, што да іхняга спрыяння дэмакратычнаму працэсу і вольнарыйчнаму разформам у Беларусі. На другі дзень адбылася літургія, якун праўбей архіепіскап Мікалай, потым пленарны сход і канцэрт, а ўвечары — саброўская вечарына. Мераприемствы прайшлі пад кірауніцтвам Міколы Ганько — старшыні Згуртавання беларусаў Канады. Апрача нас, у сустэречы ад Беларусі прыняты ўздел прадстаўнікі БНФ Валіянца Трыгубовіч і народны дэпутат Вярхоўнага Савета рэспублікі Алеся Шут, а таксама былы старшыня Рады ЗБС «Бацькаўшчына» Ўгэн Лещак. Былы атрыманы прывітанні ад губернатара штата Агае і ад некаторых грамадскіх арганізацый ЗША і Беларусі. На жаль, ні прадстаўнікоў урада Беларусі, ні прывітанні ад іх не было. На пленарным сходзе, які вельмі добра вяла Алеся Кіпель, выступілі М.Ганько, А.Шукелойч, Я.Санькіч (старшыня Рады БНФ), А.Шут, Р.Гарэцкі, Я.Запруднік, В.Кіпель. Канцэрт адбыўся спілі жаночага хору «Васілек» (з дапамогай Кастусі Калошы і Анатоля Лук'янічка), салісту Вольгі Лукашэвіч, Любы Сергіевіч і Ларысы Стельмашэнка.

Былы прыняты троі галоўныя дакументы: рэзольюцыя, заявяна па палітычнай пажаженне на Беларусі і прывітанне Прэзідэнту Рэспублікі Беларусь Аляксандру Лукашэнку. Сход завяршыўся співаннем беларускага нацыянальнага гімна «Мы ўздым шыльнымі радамі!»

На вячэрэы частавалі нас смачнымі стравамі беларускай кухні з амерыканскім ухілам, якія падыкатавалі нашы прапавіты канадскія жанчыны-беларускія чалавекі з Марыяй Ганько.

Пасля сустэречы, але ў яе рамках пад кірауніцтвам Раісы Жук-Грышкевіч і аіца Аляксандра Надсона адбылося паломніцтва да Беларускага Крыжа ў прыхідзе ў Мілдендзе.

З дапамогай М.Ганько мы разам з А.Шутам змаглі наведаць У Рычманд-Хіл (каля Таронта) Йоркскі цэнтральны шпіталь — паліклініку разам з бальніцай, якая аблуслоўвае галоўную арганізацію — Канадскія жанчыны-беларускія чалавекі, якія адзеты ў прыхідзе, што праз 3—5 хвілін яна прыядзікае па выкыду.

Пасля вяртання ў ЗША Раіса Станкевіч (дачка вядомага літаратуразнаўцы і грамадскага дзеяча Станіслава Станкевіча) адзеты нас у мястэчку Эленвіл у Кітсішльскіх гарах, дзе мы на дачы «Родны Кут» правялі незабытую два дні разам з Юлія і Паўлам. Андрушынскімі — бацькамі вядомага славака Данчыка, яго бабулю Янінай Каханоўскай, Элеанорай і Леняй Ноўракамі, Антонам Шукелойцем, суседзямі-украінцамі. Прыгожая мясцоўскасць, чыстая паветра і цудоўная песня Данчыка па магнітрафону спрыялі саброўской гамонцы на розныя тэмы. Давялося пабыць у гасцініцах у Вольгі і Масея Сяднёвых, у якіх слухалі вершаваныя і праразічныя слова Масеевы, елі смачную Масееву кашу і дыхалі сапёным паветрам. Атлантычнага аікіяна, ніяспышна крочачы босымі ногамі па мяккому ляску і пяшчотнай вадзе.

Хочацца перадаць самую шчырую сардичную падзяку ўсім беларусам ЗША і Канады, з якімі мы быўшлі, за надзвычай цеплую сустэречу. Дзякуючы ім, мы за аікіяном адчуваю сябе спакойна і добра, як на Бацькаўшчыне. Было прыемна і радасна сустракацца з суй-

чыннікамі, якія так цудоўна захавалі чысціну беларускай мовы, замілаванне і любоў да Бацькаўшчыны, да беларускіц. Якія складаныя і црккі лесы напаткалі большасць беларусаў! Рэзлікі жыцця перавыслі усе самыя фантастычныя прыдумы! Мы з цікаўсцю знаёмліся з вілікімі здабыткамі беларускага замежжо, з яго культураю, якія павінны ёнці ў адзіне рэчышча агульной беларускай культуры. Мы адчулы, што большасць беларусаў, з якімі мы сустракаліся, гатовыя разам з намі адгадаць свае сілы дзеля ўсеагульнага адраджэння Беларусі і перш-наперш стварэння самастойнай дзяржавы. У гэтай справе нашы суайчыннікі могуць многа дапамагчы не толькі прапагандай Беларусі на ўсіх узроўнях, але і сваім ульгавам на ўрады краін, дзе яны жывуць, спрыяючы правільнай іх палітыцы ў адносінах да Беларусі, дапамагаючы эканамічным накірункам дзеяньні, арганізуячы сумесныя прадпрымальныя структуры, і г.д. Тут неабходна агульнае супрацоўніцтва пасольства, прадстаўнікоў Беларусі ў ААН, а таксама розных дзяржавных і грамадскіх арганізацый Бацькаўшчыны з беларускім эмігрантамі.

Мы убачылі, што ў беларусаў замежжо таксама існуе многа праблем. На жаль, адсутнічы адзінства паміж сабой — раз-ядоўнаве прыналежнасць да розных рэгіённых напрамкаў, да прыхільнікаў БНР ці БЦР, да крываючоў ці замежнікаў і г.д. Як і на Беларусі, ніяма адзінства ў дэмакратычных рухах і партіях, якія так і не змаглі аўтэнцічна на выбарах Прэзідэнта. Асабістыя амбіцы перамаглі і нанеслі вялікія страты ў здзіясненні беларускай нацыянальнай ідэі. Няўжо так здарыцца і пры новых выбарах у Вярхоўны Савет Беларусі? У ЗБС «Бацькаўшчына» Я.Лецка таксама вядзе раскошную працу: пашырэнку ад Рады стараецаў стварыць альтэрнатыўную «Бацькаўшчыну» структуру — Згуртаванне беларусаў Навагрудскіх, куды склікае і ўсіх беларусаў свету.

Узнікаючы важкія пытанні аднаўлення беларускага замежжя ў Гленачкінай Амерыцы — патрэбны маладзя ѹ. Неабходна падрыхтаваць і свяжэнінаспыкцеляя для амерыканскіх цэрквеў. Не менш важна захаваць архівы. Найважнейшая матэрыяльны, відаць, трэба передаць на Бацькаўшчыну, але нядзінна мець і апорныя архіўныя пункты — магчыма, у Гленачкі для Еўропы і у Кліўлендзе для Амерыкі. Аблікароўвалася думка пра стварэнне Саюза беларускіх медыкаў. Вельмі карысны абмен студэнтамі, навукоўцамі, камерсантамі, арганізуячы ўзаемнага турызму, летніку, виставу, канцэртаў, сустэреч дзеячяў культуры і науки і г.д. Эмігранты могуць дапамагчы ў розных міжнародных мэрапрыемствах, у tym ліку і спартыўных (напрыклад, у праўядзенні Аўстралійскіх гульняў, якія ў 1996 годзе адбудуцца ў ЗША) і г.д. Неабходна прыцягваць беларускіх эмігрантаў да напісання артыкулаў для ўзноўленія наладзіць абмен друкаванай літаратурай, арганізацца магчымасць падліскі на розныя выданні Беларусі і г.д.

Каб дайсці нам, усім беларусам, — і на Бацькаўшчыне, і замежжы — да сапраўднай Беларусі, патрэбна ад яднанне сіну на шляху нацыянальнага адраджэння Беларусі.

Вярталіся мы на Радзіму поўныя ўражання, карысных назіранняў, праноў, з больш яснымі перспектывамі ў працы ЗБС «Бацькаўшчына». У вялікім кантрасце з аэрапортамі ЗША, Канады, Ірландыі, якія поўныя людзей, розных магазінаў, рэстараанаў, кафэ, Мінскі аэрапорт сустэрэ цішынёй і пустечай мармуровых залаў... Дарэчы, страшна дрэнны сэрвіс, антысанітарыі стан нашых туалетаў проста адглуажаюць ад паездак на Беларусь замежных турыстаў, у tym ліку нават нашых суйчыннікаў. Так мы гублемы турызм, а з ім багащце і прыця-

гальнасць краіны. Аб гэтым таксама былі размовы з многімі беларусамі замежжо. Разам з імі, прылягчыўшы на Беларусь, мы падумалі: «О, Беларусь! Калі ж ты станеш па-сапраўднаму культурнай, багатай, цывілізаванай дзяржавай? Ці дачакаемся мытаго часу, для набліжэння якога мы готовы зрабіць усё, што можам, не шкадуючы сілі і намагнія?»

Радзім ГАРЭЦКІ,
предзідэнт ЗБС «Бацькаўшчына».



«Наша Слова»

МК здарылася, што Жамойць пачала называцца Літвою?

Жамойць (лацінская форма — Самагіція, польская — Жмудзь) — гэта гісторычнае вобласць па ніжнім цячэнні Нёмана і ўзбярэжжы Балтыйскага мора, заселеная плямёнамі балтаў. У 1422 годзе, у часе княжання Вітаўта, яна была кацячатковая далучаная да Вялікага Княства Літвіскага і стала яго неад'емнай часткай. З часам нашы продкі пачалі называць жамойтамі не толькі насељніків узбярэжжа Жамойці, але і роднасныя ім плямёны.

Умовы для замацавання за

Жамойці назову «Літва», але і зайлі пра свае выключныя права на гісторычную і культурную спадчыну нашае

стараадаўніе дзяржавы і, у

прыватнасці, на яе сімволіку.

А паколькі ў жамойцкай мове не было нават слова для

для назавання галоўнага дзяржавы, яна была названа

Жамойці, на яе сімволіку.

Зразумела, яны прысвоілі

не толькі найменне «Літва»,

княства — саманазоў «ліцвіны». Але, на жаль, беларуское нацыянальнае адраджэнне запазнілася, пачаўся значна пазней за жамойці. Нашы адраджэнцы, пачынаючы з Ф. Багушэвіча, ужо не моглі карыстацца спрадвечнымі саманазовамі «ліцвіны», і змушаныя былі прыніці найменне, якое тады было ўжо даволі пашыранае на Смаленшчыне, Віцебшчыне, Магілёўшчыне і выкарыстоўвалася расейскімі дружкамі, — «беларусы».

Канчатковая назова «Літва» ў форме «Летувіа» афіцыйна была замацаваная за Жамойці 16 лютага 1918 года актам аб незалежнасці, і, такім чынам, быў пастаўлены знак роўнасці паміж Вялікім Княствам Літвіскім і Летувой.

Алесь КРАЎЦЭВІЧ.

OPERATION BELARUŠ A project to improve children's dental health

Office of International Academic Affairs
The University of Western Ontario
London, Ontario, Canada N6A 5B8

Boris D. Ragula, MD
Chair
Office Telephone: (519) 667-2264
Home Telephone: (519) 432-5164
Fax: (519) 672-2502

MEMBERS OF THE BOARD
Tom Goving
Arthur H. Headlam
Frederick J. Keenan
Mary Hanley Rodney
Charles A. Ruud
Gerald Z. Wright

ПРАЕКТ ДЗІЦЯЧАЙ ДЭНТЫСТЫЧНАЙ КЛІНІКІ Ў МЕНСКУ.

У верасні гэтага году мінула чатыры гады існавання Канадскага Фонду дапамогі ахярам Чарнобыля ў Беларусі.

У Лёндане (Канада) было заўважана, што стан зубоў у дзяцей, якія тут гасцілі, быў амаль жахлівы. Тутэйшыя ўніверсітэцкія клінікі згадлівалі гэтыя дзяцей падлічыць. Рэзультат трагодавага даследавання падказаў вялікую патрэбу адпушкаць нейкі шлях дапамогі дзеяямі з архіўных архіваў. Найважнейшая матэрыяльныя відаць, трэба перадаць на Бацькаўшчыну, але нядзінна мець і апорныя архіўныя пункты — магчыма, у Гленачкі для Еўропы і у Кліўлендзе для Амерыкі. Аблікароўвалася думка пра стварэнне Саюза беларускіх медыкаў. Вельмі карысны абмен студэнтамі, навукоўцамі, камерсантамі, арганізуячы ўзаемнага турызму, летніку, виставу, канцэртаў, сустэреч дзеячяў культуры і науки і г.д. Эмігранты могуць дапамагчы ў розных міжнародных мэрапрыемствах, у tym ліку і спартыўных (напрыклад, у праўядзенні Аўстралійскіх гульняў, якія ў 1996 годзе адбудуцца ў ЗША) і г.д. Неабходна прыцягваць беларускіх эмігрантаў да напісання артыкулаў для ўзноўленія наладзіць абмен друкаванай літаратурай, арганізацца магчымасць падліскі на розныя выданні Беларусі і г.д.

Каб дайсці нам, усім беларусам, — і на Бацькаўшчыне, і замежжы — да сапраўднай Беларусі, патрэбна ад яднанне сіну на шляху нацыянальнага адраджэння Беларусі.

1. Dr. Barys Ragula MD, CCFP, retired Prof. of Medicine, UWO, Chairman
2. Dr. Gerald Wright, Prof. of dentistry
3. Dr. Charles Ruud, Prof. of russian history
4. Frederick J. Keenan, PhD., P. Eng., Director of International Academic Affairs

Я звязраюся з заклікам да наших грамадзкіх арганізацый, рэлігійных прыходаў ды прыватных асоб дапамагчы нам зрабіць гэтыя важныя пачатак. Гэта будзе дар нашай дыяспары для дзяячества на Бацькаўшчыне... Ахвяры можна адлічваць ад падаткаў як у Канадзе, так і ў Злучаных Штатах. Усякая ахвяра лічыцца вельмі важнай... Я веру, што гэтыя праект зрэалізуецца і ўсе мы будзем гордымі з ягонай рэалізацыі.

Др. Барыс Рагула

Чэкі высылаць просім на: University Western Ontario, for Clinic in Minsk, to address:
Dr. B. D. Ragula, 579 Willowdale Ave. London, Ont. N5X-1J2 Canada



Святой † Памяці
АЛЯКСАНДАР ЛУК'ЯНЧУК



30 жніўня 1994 г. у мястэчку недалёка ад Кліўеду на 85 годзе жыцьця адышиоу у вечнасць Аляксандар Лук'янчук, пакінушы ў смутку чатырох сыноў — Анатоля, Сяргея, Андрэя і Янку з сем'ямі ды дзіве дачкі — Марью і Галю таксама з сем'ямі. Смуткуюча па дзеду таксама шматлікія ўнукі ды праўнукі, ды вялікая колькасць прыяцеляў і знаёмых.

Паховіны сьв. Пам. Аляксандра Лук'янчука адбыліся 2-га верасня 1994 г. з Беларускай Праваслаўнай царквы ў Кліўлендзе на магільнік Рывэрсайд у Кліўлендзе, штат Огайё. Пахавальны абрад выкананы а. Міхась Страпко.

Сьв. Пам. Аляксандар Лук'янчук нарадзіўся 21-га жніўня 1909 г. у Берасці (Брест Літ.) у Беларусі.

У ЗША Сьв. Пам. Аляксандар Лук'янчук прыехаў з жонкай Мартай і ўсёй сем'ёй у 1951 годзе.

Пасяліўшыся ў Кліўлендзе, уся сям'я Лук'янчукоў адразу ўлілася ў рэлігійнае і грамадскае жыцьцё беларуское калёні Кліўленду. Сьв. Пам. Аляксандар Лук'янчук быў вельмі актыўным у працы на карысць беларускіх незалежнікаў ідэі на ўсіх дзялянках адроджэнскіх нів.

Сьв. Пам. Аляксандар Лук'янчук быў вялікім і адданым патрэбам Беларусі ды шчырым вернікам свае Праваслаўнага Аўтакефальтнае Беларускага царквы.

Няхай Успамін аб Ім вечна жыве ў сэрцах тых, хто Яго ведаў!

Хай будзе пухам Яму прыбраная, свабодалюбная амэрыканская зямля!

ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ!

ПРЕЗІДЕНТЫ

Жіба

еканамічнага ладу ў сваіх дзяржавах. На практицы кіраванне аказалася імправізатыўны, заляжнай ад варункаў, якія існуюць у даны момант на палітычнай сцене. Мняюць яны людзі, хваляць тое, што ўчора крътыкавалі і наадварот — крътыкуюць тое, што ўхвалілі. Усе залозні, якія гучалі падчас выбарчай кампаніі, месец пазней апынуліся на сметніку гісторыі, якія няварытъ.

Валэнсу і Лукашэнку перш за ёсё імпранце ўлада. Яна для іх — эта сама ў сабе. У Польшчы ўжо трэці год вядомы дыскусія, ці прэзідэнт павінен мець больш улады чым урад і парламент разам. У Беларусі Лукашэнка мае ўжо ўладу не меншую, чым нарх на сярэдневяковай дзяржаве, але ёсё яшчэ дамагаеца пашырэння паўнамоцтваў так, каб мецьмагчымасць ульявання на ўсе галіны грамадскага жыцця. Найгоршае тое, што ён не ведае нават як выкарыстаць уладу, якую дас яму канстытуцыя. Адсутнасць ідэі дзяржавы-нарадку, програмы гаспадарчай реформы, відзе да нервовых жэсту, непрадуманых выказванняў, асмішаючых высокі пост і беларускі народ у вачах суседзяў. «Беларусь — краіна атрукой» — пішуць тады маскоўскія газеты.

Шмат што, аднак, адразнівае Валэнсу і Лукашэнку. Валэнсу з'яўляецца сівалам патріятызму і незалежнасці свае дзяржавы і народа. Гэта ўнякім падножку нельга сказаць пра прэзідэнта Беларусі. У карысць Лукашэнкі можна аднасці тое, што гаварыць ёсё вельмі лагічна і пераканаўчы яго выказванні, не будзе мець нагоды да пастаянных злекаў з «батькі народа». Супрацоўнікі прэзідэнта Беларусі маюць менші нарад паясняць грамадству, што іх шиф думаў і што хацеў сказаць. Дарэчы, сам прэзідэнт у сроках масавай інфармацыі не лянуеца расказваць пра свае праўлемы. Гэтыя выступленні не маюць высокага ўзроўню абстрактнасці, так харкетнага палітыкам заходніх краін. Мова Лукашэнкі

Мне обидно и больно...

Здравствуйте,уважаемая
редакция "Народной газеты"!

Пішу вам в очарвій раз, я уже не раз вам писала і просіла напечаты моё письмо, но, увы, этого разу не случилось. И вообще вы очень мало публикуете писем читателей. А зря может быть, тваричи президент прочитал бы их, и у него появилось бы такой уверенности, что 80% белорусов согласны присоединиться к России и продать свою Беларусь. Ни при каких условиях, ни за какие блага я не согласлюсь на соединение с Россией. Так же думают и многие, с кем я разговаривала. Мы будем жить в свободной Беларуси и не собираемся лезть в ярмо к Жириновскому. Мне было обидно и больно слушать, как президент на встрече со студентами и профессорами перекрывал бело-

руский язык. И, между прочим, он это делает уже не в первый раз. Приезжают люди из дальнего зарубежья, иностранцы и разговаривают на белорусском языке, а президент Беларусь — на русском. Абсурд! Правильно говорил Позняк, что т.Лукашенко не любит Беларусь, а белорусский язык он просто ненавидит. На этой встрече присутствовали образованные люди, и были, конечно, среди них и белорусы. И с каким восторгом они аплодировали! Что говорить о несчастном запутавшемся народе. Народ голосовал против Кебича и его команды. А посмотрите, как все возвращаются потихоньку обратно. Лукашенко окружает себя русскими и бывшими секретарями КПБ. Что, у нас нет кроме них умных людей? Прочитала в субботнем номере за 3—5 сентября письмо Геннадия Пахома из Молодечно и от души порадовалась. Не все белорусы еще превратились в безмолвное быдло. Есть еще люди, и их немало, не потерявшие гор-

дость, совесть и разум. Люди, не торгующие Родиной, а до-рожающие и уважающие ее. Как это делают прибалты, чехи, поляки и др., которые национальную гордость берегут как зеницу ока. Хоть много среди белорусов и таких, которым все равно, на каком языке разговаривать, с кем соединяться, кому подчиняться. Лишь бы не быть свободными. И это слово непонятно. Но думают о себе, так подумали бы хоть о своих детях и внуках. Ведь они когда-то поклонялись им. Другие страны идут к свободе, к благополучию, а мы все топчемся на месте да заглядываем в рот "старшему брату". Стыд и позор!

До свидания.

С уважением
Ядвигі КОТЛЯР.
г.Барановичи

Народная газета

Ратуй нас, Божа!

Божа, які ты ёсць на небе, звяртаюся да цябе! Бо вельмі галосіць душа і балюча на сэрцы. Хачу пачуць, Усяышыні, за што пакараў маю шматпакутную Зямлю-матушку? Чым жа яна вінаватая перед тобую?

Галашу і ўспамінаю той дзень, калі я з маці ляяліа градкі ў агародзе, а неба над маімі, патанаочымі ў садовай квасіні, Калінкавічамі было блакітнае-блакітнае, сонца зэяла ласкава і пышнотна, прыносячи асалоду. І не пака-заў ты, Божа, што ёсё гэта — і сонца, і неба, і паветра вакар — пасыпана чарнобыльскім попелам. Шаноўны Уладычка, чаму не папярэздзі ты і Мія, калі я з маці, узяўшы ў руки прыгожы сціжкі, разам з іншымі дзецымі і дарослымі шла на святочную дэмантрантсць, а з неба падала і падала на інчанінага радыяцы...

Які жах успамінаць цяпер усё гэта і прагнаваць жыць сярод стронцы і цэзію. Прымі нізкі паклон, Ойча, за тое, што ты пераканаў нашых добра-зычлівай і яны адправілі мяне і шмат такіх, як я, у піянэрскія лагеры. Мне было добра у «Холарэ», але ж на маёй зямлі заставаліся родныя, блізкія. А хто паклапаціся пра іх? У чым іх віна?

А ў чым віна Андрэя Палінікава, якому нарадна мы зібраілі грошы для апераці? А за што прагнаваць ты, Божа, на Андрэя Калашэя, чатыраццацігадовага сына маёй настаўніцы па фізіцы, які пакутуе ў Барысавінах ужо другі год? Адкажы, Уладычка, малю цябе, не пестае больш сілы глядзець на засмучаную маю настаўніцу і на пустую парту ў 9-м «А», што чакае свайго вуч-

ня. Дапамажы яму, Господзі, ён так любіць сваю малодшую сястрычку і часта супрацоўнікі не са школы — яна баіца цэмеры. Ен так любіць дапамагаць сваёй маці /яна шмат працуе і вельмі стамяціца/. Дапамажы яму въыкыць, Ойча, въыкыць усім, хто хварэе, каго падкасіла радыяцы, хто спадзяеца ўжо толькі на цябе.

Вялікі дзякую табе, Божа, што ахоўваеш маю сям'ю ад смяротнага ўзязнення радиёнукліда. Мне толькі 16 год. Вельмі цяжка жыць, пазіраю на пакуты знаёмы, на здзек з маці-зямлі, на неба, ужо не такое блакітнае, якое было раней.

Божа, калі ты ёсць на свеце, зрабі так, каб па-ранейшаму весела спявалі пітшкі, каб ішоу спорны дождя на палеткі, калі яны просьця піць, і дождь быў без стронцы, каб суседзі-пенсіянеры па-ранейшаму спявали «Шумяць вербы калі грабёлі» ці «Ой, аралі хлопцы ніву», сабраўшыся вечарам на лавачкы калі хаты маёй бабулі, а не пералічвалі чарговыя ахвяры Чарнобыля сярод сваіх знаёмых.

Я абяцую табе, Божа, маліца кожны дзень за ўсіх тых, каго люблю, паважаю, толькі пачу мой плач, выратуй маё зямлю, мое Бацькайшчуину.

Няхай свяціца ідэя, дзень і нач, ахоўваючы нас, тваіх дзяцей, накіруваючы на правільны шлях, аберакуючы ад спакусы, даючы жыццёвія сілы і мудрасці. Ратуй нас, Божа!

Таццяна АКУЛЕВІЧ,
«НАБАТ» вучаніца 10-га класа
Калінкавіцкай СІШ №6

ДАЛЕЙШЫЯ

Ахвяры на Беларускі Музэй
у Гайнайцы, Беласточчына:

35. Кастусь Вайцяхоўскі	\$50.00
36. Уладзімер Траскевіч	\$100.00
Разам:	\$150.00
Папярэдняя ахвяры:	\$985.00
Р а з а м:	\$1135.00

Дарагая Чытачы!!!

Зрабіце ёсё магчымасць, каб і Вашае прозвішча зьявілася на чарговай лісцеце Ахвярадаўца на Музэй! Пры перасылцы на чекаў, калі ласка, рабіце дакладную паметку, што прызначаецца на Музэй, а што на Газэту...

Яўген Мірановіч

Рашэнне, аб неабходнасці якога так доўгага гаварыла апазыція БНФ у парламенце, прынята: беларускі рубель стаў адзіным плацёжным сродкам не тэрыторыі краіны, альбо, як прыгожа называюць нашыя банкіры, нацыянальным валютай. Вярхоўны Савет зрабіў тое, супраць чаго змагаўся 2—3 апошнія гады. Аднак ці не запозна?

Сёня для лячэння даведзенай Вярхоўным Саветам і ўрадам да комі эканомікі патрэбны больш радыкальныя меры, на якія, на жаль, яны не здольныя. Да таго ж і час для валютызациі «зайчыкаў» абрывае не самы лепшы: пасля «абавалу» расліскага рубля ў Москве гэтак ж самы аўбал «зайчыка» пачаўся і ў нас. і калі ў Москве прэзідэнт прыняў «глававіа меры» і вярнуў драўлянаму стражаную вартасць, то ў нас, па ўсім відаць, пра стабілізацыю, хай і ўмоўную, сваёй валюты ніхто не думае...